

ՀԱՄԱՐԱԻՐԵՐ

ՀԱՍԱՐԱԿԱԿԱՆ-ԳՐԱԿԱՆ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

ԿՈՎԿԱՍԻ ՀԱՅՈՑ ԲԱՐԵԳՈՐԴԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

10 ԿՈՊԵԿ

ԼՈՅՍ Է ՏԵՍՆՈՒՄ ԿԻՐԱԿԻ ՕՐԵՐԸ

10 ԿՈՊԵԿ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱՆԻՆԸ՝ սարկան 6 բուրի, կէս սարուան 2 բ. 50 և 1/2:
Բարեգործական Հեղեղութեան անդամներ, հայ դպրոցներ, ուսուցիչներ
և հասարակական հիմնարկութեանց համար՝ սարկան 3 բ., կէս սարուան
2 բ.: Արտասանման՝ սարկան 5 բ., կէս սարուան 3 բ.

ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ՝ թիֆլիս, Արտաքաղեան հրապար. № 7.
Հեռախոս № 39.

Գոստի հասցէն.—Тифлисъ, „Амбасадеръ“, Т. Исе, Rédaction du Journal
„Hambavaber“.

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ՝ ապրիլ 10-ից.

Պատգամները բացելու առաջարկում է մամի 10—2 բացի կիրակի և տեղ օրերից:
Տպագրելու ուղարկուած ձեռագրերը՝ հարող են ենթարկուել փոփոխման և
կրճատման:

Տպագրութեան համար անյարմար ճանաչուած մեծ յօդուածները պահուած են
վեց տմիս խմբագրատանը, իսկ փոքրերն անմիջապէս ոչնչացուած:

Տպագրութեան համար անյարմար թղթակցութեանց և յօդուածների առթիւ
խմբագրութեան պարտաւոր չի համարուած գրուած բացառութիւններ առջ:

Փախտաւականներին օգնող հայկական կազմակերպութիւնների Համագումարը կազմակեր-
պող Կոմիտէն այսու յայտնուած է ի գիտութիւն բոլորի, որ

ՀԱՄԱԳՈՒՄԱՐԻ ԲԱՑՈՒՄԸ

ՏԵՂԻ ԿՈՒՆԵՆԱՅ

ՊԵՏՐՈԳՐԱԴՈՒՄ ՄԱՅԻՍԻ 10-ԻՆ, ԺԱՄԸ 2-ԻՆ:

Նախապատրաստական ժողովը Համագումարի անդամների իրար հետ ծանօթանալու
համար կը կայանայ մայիսի 9-ին: Ցանկալի է, որ պատգամաւորները Պետրոգրադ
հասնեն մայիսի 8-ին: Պետրոգրադ ժամանելուց յետոյ՝ տոմսակ ստանալու համար
պէտք է դիմել **Спасская, 15, кварт. 2.**

Հրաւիրուած են զաղթականներին օգնող բոլոր հայ կազմակերպութիւնները հետագրով յայտնել կազմակերպող Կո-
միտէին պատգամաւորների կայացած ընտրութեան մասին իր ժամանակին Մոսկուայի Հայկական Կոմիտէին
մինչև մայիսի 5-ը, իսկ մայիսի 5-ից յետոյ՝ Петроградъ, Спасская, 15, Организационный Комитетъ Армянскаго
съѣзда.

Սնորհուած ենք այն կազմակերպութիւններէ, որոնք ինչ ինչ պատճառներով ցարդ չեն ստացել հետագրով կամ
պոստով հրաւերներ, բարեհաճեն յայտնել Համագումարին պատգամաւոր ուղարկելու ցանկութիւնը Մոսկուայի Հայ-
կական Կոմիտէի հասցէով:

Յայտնուած ենք ի գիտութիւն բոլորի, որ Ներքին գործերի հաւաքարի թույլտւութեան համաձայն՝ փախտական-
ներին օգնող բոլոր հայկական կազմակերպութիւնները ստանց խտրութեան իրաւունք ունեն մասնակցելու Հա-
մագումարին:

ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՂ ԿՈՄԻՏԷՏ

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՄԱՇԽԱՐԽԱՅԻՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄ. ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ.
Սուխոմյինովի ձերբակալումը. — Կովկասեան գեմատուոյի մասին
խորհրդակցութիւն Փոխարքայի պալատում. — Տեղեկութիւն խում-
բազրութեան կողմից. — Տաճկահայ որբերն օտարազգու որդեգիր
Սկայի. — Շօշափելի ծանօթութիւն Յ. Տէր-Միքայէլեանի. —
Պետրոգրադի Հայոց համագումարի կազմակերպիչ կոմիտէի շրջա-
րերական «Հրաւերը» և «Ծրագիրը». — Արուեստագէտների ընկե-

րութիւնն ևս ազգային է. էդիլեանի. — Կոչ Արզահանցիներին
Հ. Մինասեանի ԳԱՒԱՌ. Սուլտա, Ախալքալաք, Դիլիջան. —
ՏԱՐԵԳԻՐ ԲԱՐԵԳՈՐԾՈՒԹԵԱՆ. — ՔՐՈՆԻԿՈՆ. — ԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵ-
ՍՈՒԹԻՒՆ. Գերման-ամերիկեան վէճը Ա. Ջամալեանի. —
ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏ. Արեգակ, բանաստեղծ. Ջիւանու. — ԳՐԱԿԱՆՈՒ-
ԹԻՒՆ. Դուռնիկ Քամալեան Ս-ի Սերվանտէս Վ. Խորէնի.
ՊՈՍ ԱՐԿԷ. ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ.

Համաշխարհային պատերազմը

ՏԱԿԱԿԱՆ ՌԱԶՄԱՐԵՄԸ

Կովկասեան նախատմ Տրապիզոնի զբաղումից յի-
տոյ պատերազմական գործողութիւնների մի զգալի բե-
կումն տեղի ունեցաւ Որքան մեր զօրքերը խորանում
էին դէպի թշնամու երկրի ներսը, այնքան նրանց պու-
թիւնը դժուարանում էր։ Աւերուած երկրում ուտեստ
հայթհայթելը անհնարին էր, իսկ ճանապարհներն ու հա-
ղորդակցութեան միջոցներն էլ թիկունքի և առաջաւոր
զիրքերի միջև այնքան անկատար, որ զօրքի մատակարա-
րութիւնը չէր կարող ցանկալի չափերով իրադրութիւնը
Միւս կողմից՝ թիւրք զօրքերը հետզհետէ թարմանում
էին Գալիպոլիից եկած նոր զօրքերով, և որովհետեւ նրանց
պարենաւորման գործն աւելի է յարմարեցրած իրենց
երկրի պայմաններին և թիկունքի ճանապարհներն աւելի
կանոնաւոր քան մերը, այդ պատճառով էլ բնական կեր-
պով ուժերի յարաբերութիւնը կռուող կողմերի միջև
սկսում է փոխուել խնայաստ թիւրքերի։

Այս պայմաններում ապրիլի 6-ից սկսած թիւրքերը
պրեթէ ամբողջ Կովկասեան ճակատի վրայ ընդհանուր յար-
ձակման են դիմում։ Սկսում են մի շարք տաք կռիւներ
Տրապիզոնից արեւմուտք, Աշկալայի, Բայրուզդի, Նրդնկայի,
Մուշի և Բաղէշի շրջաններում։ Մինչև ամսոյս 20-ը ռուս-
ները մեծ մասամբ պաշտպանողական կռիւներ էին մղում՝
տեղ-տեղ յետ նահանջելով դէպի աւելի ամուր զիրքեր։
Սակայն այդ թուականից սկսած նրանք մի քանի կարեւոր
գծերի վրայ, գլխաւորապէս հարաւային և կենտրոնի շրջ-
աններում, սկսեցին հակադարձակողական գործողու-
թիւններ, որոնք ընդհանուր առմամբ յաջողութեամբ վեր-
ջացան։ Ներկայումս կռիւները կենտրոնացած են Բաղէշի
և Նրդնկայի գծերի վրայ։ Պատերազմին մասնակցած
մարդկանց միահամուռ վկայութեամբ թիւրք այս նոր
զօրքերը զիմպրական մեծ կորով են ի յայտ բերում.
այնպէս որ մինչև այդ կորովը կոտորելը և նորից կռիւնե-
րի նախաձեռնութիւնը լիովին իրենց ձեռքն առնելը ռուս-
ները բաւական ժամանակի կարիք պէտք է ունենան։

Կռիւները բաւական արիւնհանգ բնոյթ ունեն։ Այդ
բանը երևում է և այն ծանր կորուստներից, որ ունեցել
է հայկական և կամաւորական գունդը Բաղէշի կռիւների
ժամանակ։

Պարսկական նախատմ երկարատե դադարից յետոյ

կռիւներն սկսել են կենդանիաւ։ Թիւրքերը թէ Ուրմիա-
յի և թէ Քիրմանշահի շրջաններում առաջխաղացութեան
փորձեր են անում։ Ուրմիայի շրջանում ռուսներին յա-
ջողուել է կասեցնել թշնամու շարժումը, իսկ Քիրման-
շահի շրջանում զօրավար Բարաթովը վերջին օրերս հա-
կայարձակումների անցնելով՝ գրաւել է և Կասրիշիին
քաղաքը, Բաղդադից 15 վերստ հեռու, ուր մերոնց ձեռքն
է անցել բաւական քանակութեամբ պատերազմական ա-
ւար։ Տաճիկները, ըստ երևոյթին, Պարսկաստանի համար
լուրջ սահմանական ծրագրեր ունին և զօրքեր են կենտրո-
նացրել Դանիլիկի մօտ։ Այդ զօրքերի թիւը մօտիկ ապա-
գայում երկի աւելի կմեծանայ ի հաշիւ Միջագետքում
անգլիացիների դէմ գործող զօրագնդերի, և Բարաթովի
համար պատերազմական ծանր խնդիրներ կառաջանան։

Միջագետքի նախաք իր վրայ զբաւեց ամենքի ուշա-
դրութիւնը վերջին երկու շաբթուայ կարեւոր անցուդար-
ձով։ Թիւրքերը Գալիպոլիի հոգսից ազատուելուց յետոյ
բաւական զօրքեր էին կենտրոնացրել անգլիացիների դէմ
Փոն-դեր Հոյց փաշայի հրամանատարութեան տակ։ Անգ-
լիացիների գրութիւնը, որ առանց այն էլ շատ նախան-
ձելի չէր, սրա շնորհիւ աւելի ևս վատթարացել էր։ Վեր-
ջիններս, ինչպէս յայտնի է, Միջագետքում երեք բաժան-
բաժան ջոկատ (отряды) ունէին, մէկը գնն. Տաուսէնդի
հրամանատարութեան տակ, որ անցնալ տարուայ նոյեմ-
բերին հատելամար գիւղում շրջապատուել էր թիւրքերից.
երկրորդը զօրավար Էյմերսի զեկավարութեամբ, որ յու-
նուարին ուղարկուել էր ազատելու Տաուսէնդին, բայց չկա-
րողանալով նրան հասնել, պաշարուել էր Նասինի զիրքե-
րում, Կուտից 12 վերստ արեւելք և երրորդը Միջագետքի
անգլիական զօրքերի ընդհ. հրամանատար զօրավար Լեքի
առաջնորդութեամբ, որ զրկուած էր ազատելու պաշա-
րուած ջոկատները։ Լեք զօրավարն ամսիս 4-ին յարձա-
կուեց թիւրքերի վրայ Տիգրիսի աջ ափին և նրանց սոս-
կալի ջարդ տուեց. անգլիական զիրքերի վրայ 3—4 հա-
զար թշնամու զիակ էր թափուած։ Սակայն լաշորդ օրը
թիւրքերը խոշոր ուժերով հակադարձակման դիմելով՝ լեւ
մղեցին նրան գրաւուած զիրքերից և մինչև անգամ նրա
զօրագիծը ճեղքեցին։ Թէև Լեքը մի քանի յաջող զօրա-
շարժերով կարողացաւ կասեցնել թիւրքերի առաջխաղա-
ցութիւնը, բայց և այնպէս ստիպուած էր թողնել Տաու-
սէնդին ազատելու միտքը։ Վերջինս չափազանց նեղուած
էր ռազմամթերքի և մանաւանդ ուտեստի պակասութիւ-
նից։ Ամսոյս 11-ին անգլիացիք փորձ արին մի նաւով

նրան պաշար հասցնելու, սակայն նաև ծանծաղուտի պատահեց և կուտից 4 մզոն հեռու կանգնեց: Այնուհետև ճառահանգի դրութիւնը անյուսալի դարձու և ամսոյս 15 ին նա իր ամբողջ ջոկատով անձնատուր եղաւ թիւրքերին, նախապէս ոչնչացնելով ռազմաթերքի մնացորդը և զէնքերը: Նրա ջոկատում կային մօտ 3000 անգլիացի և 6000 հնդիկ զինուոր, ընդամենը 9000 հոգի: Այս տխուր իրողութիւնը կարևոր է ոչ միայն այն տեսակէտից, որ զաշնակից զօրքի այդքան մի քաղաքիւն անգործութեան է դատապարտուում, այլ և այն տեսակէտից, որ նրա դէմ գործող թիւրքական զօրքերն ազատուում են և կարող են Պարսկաստան ուղարկուել և ռուսների առաջխաղացութեան դէմ լուրջ խոչընդոտներ յարուցանել: Այժմ անգլիացիք պէտք է օր առաջ նոր զօրքեր հասցնեն Միջագետք, այլապէս ոչ միայն մեր պարսկական էքսպեդիցիան անյաջողութեան կհանդիպի, այլ և Միջագետքի անգլիական զօրքերը կվտանգուեն...

Ան ծովի վրայ վերջին շաբաթներս ռուսաց սուզանաւերը վերսկսել են թշնամու պարենակիր նաւերի հետապնդումը: Երկու անգամ նրանք թշնամուն հալածելով հասել են Վոսփորի նեղուցը և այնտեղ երկու շոգենաւ և մի քանի առագաստանաւ խորտակել: Սակայն չնայած Սև ծովի վրայ ռուսների ունեցած ուժերին՝ «Բրեսլաու» յաժանաւը անցեալ շաբաթ դուրս գալով նեղուցից ուժեղ քամուց եւ պատորիա կուրորտը, Այս ձեռնարկի ուղիմական նշանակութիւնը շատ չնչին է ի հարկէ. սակայն թշնամու յանդգնութեան և նրա դէմ գործող ուժերի անբաւարար աշարջութեան տեսակէտից եւ պատորիայի ուժեղութիւնը որոշ տպաւորութիւն թողեց հասարակութեան վրայ:

ԱԽՏՏՐՕ-ԳԵՐՄԱՆԱԿԱՆ ՌԱԶՄԱԲԵՄԸ

Ռուսական նախաձեռնում դարնանային կռիւների նախանշաններն են երևում միայն: Ամիսներից ի վեր խօսում են այն մասին, որ գերմանացիք պատրաստուում են այս ճակատի հիւսիսային գծերի վրայ վերոկսելու ընդհանուր յարձակումը: Ըստ երևոյթին այժմ այդ նախապատրաստական աշխատանքներն աւարտուած են, ուստի և թշնամին սկսել է եռանդուն հետախուզական գործողութիւններ Ռիգա-Վրդիլիստատի և Դուինսկի շրջանում: Ան այժմ ռուսների մասնակի յարձակումները յաջողութեամբ յետ են մղում գերմանացիների մասնակի յարձակումները:

Քրանսական նախաձեռնում կռիւները վերարժարծուեցին Վերդէնի տակ, կարելի է ասել աննախընթաց թափով: Երկու շաբթից աւելի է ինչ գերմանացիք կծկուել էին իրենց խրամատներում և կենդանութեան նշան չէին ցոյց տալիս: Այս բանը շատերին ենթադրել էր տալիս, թէ գերմանացիք կամաց-կամաց ուղում են թողնել Վերդէնի դժբաղդ ձեռնարկը: Բայց անապարի 21-ին նրանք սկսեցին իրենց գործողութիւնները մերկային թնդանօթամարտով և խտաշար հետեակագործի յարձակումներով: Գործողութիւնների զխաւոր նպատակն է 304

կոչուած բարձրութեան տիրանալը: Սկզբում գերմանացիք կարողացան ֆրանսացիների մի քանի խրամատ գրաւել. սակայն շուտով յետ մղուեցին գէպի իրենց նախկին դիրքերը սարսափելի կորուստներ կրելով: Կռիւները շարունակուում են դեռ կատաղի թափով: * *

Ներքին տեսութիւն

ՍՈՒՍՈՒՄԼԻՆՈՎԻ ԶԵՐԿԱԿԱՆՈՒՄԸ

Ապրիլի 20-ին սկնատոր Ի. Ա. Կուզմինի կարգադրութեամբ ձերբակալուեց նախկին մինիստր զեն. Սուխովիչնով, որ մեղադրուում է իրրև պետական դաւաճան. օրէնքով դաւաճանութեան մէջ մեղաւոր ճանաչուողը ենթարկուում է մահուան պատժի կամ տաժանակիր աշխատանքի ցմահ:

Սուխովիչնովը բանտարկուած է Պետրոպոլսկի բանտում:

Նրա բնակարանում խուզարկութեան ժամանակ գտնուել են դրութիւններ և ուրիշ փաստաթղթեր:

Քննութիւնը կատարում է սկնատոր Բոգորոդսկի, որը առաջ Թիֆլիսի դատաստանական պալատի նախագահ էր:

Սուխովիչնովը խնդրել է քննչին՝ հարցնել իրր վկաններ իրա անմեղութեան, նախկին նախարարներից և իրեն պաշտօնակիցներից:

Ոչ օքի թոյլ չէ տրուում նրա հետ տեսակցութիւն ունենալու:

Սուխովիչնովի գործը, ինչպէս նկատուում է, կապ պէտք է ունենայ գնդապետ Մեասոնգովի գործի հետ, որը մեղադրուեց իրրև դաւաճան և զինուորական դատարանի վճռով գնդակահարուեց:

Քննութիւնը կատարում է շատ արագ և ենթադրում է, որ 1½ ամսուայ ընթացքում կը վերջանայ:

ԿՈՎԿԱՍԵԱՆ ԶԵՄՍՏՈՒՅՑԻ ՄԱՍԻՆ ԽՈՐՀՐԳԱՅՈՒԹԻՒՆ

ՓՈԽԱՐՔԱՅԻ ՊԱԼԱՏՈՒՄ

26-ին ապրիլի, երեքշաբթի օրը, Փոխարքայ Մեծ Իշխան Նիկոլայ Նիկոլայիչի կարգադրութեամբ բացուեց նշանակուած խորհրդակցութիւնը Կովկասում գեմատուօ մտցնելու մասին:

Խորհրդակցութեան հրաւիրուած են Անդրկովկասի և ծովեզօրեայ նահանգների ներկայացուցիչները, որոնց թիւը 146 հոգի է: Պաշտօնական նիստը նշանակուած էր երկուշաբթի, իսկ ցերեկը ժամի 11½ համազումարի անդամները Մեծ Իշխան Նիկոլայ Նիկոլայիչի և Մեծ Իշխանուհի Անատատիա Նիկոլայիչայի կողմից հրաւիրուած էին ներկայանալու՝ ծանօթանալու համար և նախաճաշիկի:

Որոշած ժամին Պալատ հաւաքուեցին խորհրդակցութեան անդամները. զահլիճի մուտքում նրանց ընդունում էին սիրալիր կերպով Օդոտափառ Փոխարքան և նրա ամուսինը:

Նախաճաշիկի ժամանակ Մեծ Իշխանն առաջարկեց Կայսրի կենացը, որը ընդունուեց որոտընդոտ ուռաներով. Թիֆ. նահանգական ազն. պառագլուխ իշխ. Արխազի առաջարկեց Փոխարքայի կենացը, որը նոյնպէս ընդունուեց ուռաներով. Փոխարքան առաջարկեց խորհրդակցութեան անդամների կենացը:

Նախաճաշիկը վերջանալուց յետոյ հիւրերը հրաւիրուեցին Պալատի միւս զահլիճները սուրճի: Այդ ժամանակ Ամինայն Հայոց Կաթողիկոսի ներկայացուցիչ Սրբազան Բագրատ եպիսկոպոսը

բազմ ունեցաւ խօսակցութիւն ունենալու Մեծ Իշխանի հետ և մատուցեց Վեհափառի ողջոյնը:

Մեծ Իշխանը խնդրեց յայտնել Վեհափառին շնորհակալութիւն և հարցութեամբ արաւ նրա առողջութեան մասին:

Նախաճաշիկի վերջը խորհրդակցութեան անդամները Պալատի այգում լուսանկարուեցին Մեծ Իշխանի հետ և ցրուեցին մինչև նիստը:

Երեկոյեան ընդարձակ Սպիտակ դահլիճը չքեղօրէն լուսաւորուած էր: Ընդ տաճար Թ-ին ներս մտաւ Փոխարքան, իր հետ ունենալով Վրաստանի էկզարխ Պատոն արքեպիսկոպոսին, իր օգնական իշխ. Օրլովին, սենատոր Միլիտինին և այլոց:

Սորին լուսութեան մէջ Փոխարքան արտասանեց հետեւեալ ճառը.

Պարոններ.

Ամենից առաջ դիմում եմ ձեզ սրտազին անկեղծ ողջոյնով:

Ստանձնելով Նորին հայսերական Մեծութեան փոխանորդի պաշտօնը կովկասում և ծանօթանալով տեղական զլխաւորագոյն պայմանների հետ, ես եկայ այն համոզման, որ ռուսաց պետութեան այս հարստագոյն մասի արտադրիչ ոյժերի բարձրացման համար՝ անհրաժեշտ է զարգացնել շուտով նրա ազգաբնակչութեան ինքնագործունէութիւնը, որպէս զի ոգևորուած սիրով դէպի երկիրը՝ աշխատանքը մտցնի ստեղծագործ սկզբունք տեղական կեանքի բոլոր կողմերի մէջ:

Փոխարքայական վարչութեան մէջ արդէն պատրաստուած է ընդարձակ նիւթ՝ Անդրկովկասում գեմատուօ մտցնելու հարցի մասին, բայց համապատասխան օրինագծի անյապաղ մշակումից առաջ ես հարկաւոր համարեցի հնարաւորութիւն տալ ձեզ, տեղական մարդկանց, լրացնել այդ նիւթը իրանց լայն փորձառութեամբ և գիտութեամբ:

Կովկասի առանձին մասերի տնտեսական պայմանների չափազանց բազմազանութիւնը և նրա ազգաբնակչութեան բազմալեզւութիւնը ինձ համար շատ բարդացնում են առաջադրուած խնդիրը՝ կառուցանել գեմատուային ռեֆորմի օրինագիծը բոլորովին կենսական և ոչ տեսական հիմունքի վրայ:

Ձեզանից է կախուած, պարոններ, թեթեւցնել այդ խնդրի իրագործումը: Դուք, տեղական գործիչներդ, պրակտիկայի և կեանքի մարդիկդ, սուէք ինձ ձեր դատողութիւններով այն նիւթը, որ կը լուսաբանէ երկրի ազգաբնակչութեան իսկական կարիքները:

Դուք չէք կարող կասկածել իմ համակրութեան մէջ Անդրկովկասում գեմատուօ մտցնելու մասին: Դրա ապացոյցներից մէկը՝ ներկայ խորհրդակցութեան գումարումն է:

Բայց կարող են լինել զանազան հայեացքներ խորհրդակցութեան ենթակայ աշխատութիւնների բնաւորութեան մասին:

Կեանքի փորձառութիւնը ցոյց է աւելիս, որ ձգտումը՝ հասնել միանգամից շատ բանի՝ յաճախ անիրագործելի է, ուստի ինձ աւելի նպատակայարմար է թուում զննել այժմ հաստատ հիմք գեմատուային ինքնավարութեան համար Անդրկովկասում, համաձայնեցնել նրան, հնարաւորութեան սահմաններում, Ռուսաստանի ներքին

նահանգների գեմատուայի արդէն փորձուած ձևերի հետ:

Ի հարկէ, տեղական առանձնայատկութիւնները կարող են անհրաժեշտ կացուցանել մտցնել այդ ձևերի մէջ մի քանի փոփոխութիւններ. ապա ինքը ժամանակը ցոյց կը տայ, թէ ինչ պէտք է լրացնել երկրի գեմատուային հաստատութիւնների շինութեան մէջ. և այն ժամանակ, ամենաքիչ սխալներով. կարող են անուել բոլոր իսկական հարկաւոր փոփոխութիւնները:

Մանաւանդ հարկաւոր է մեղ հոգ տանել այն մասին, որ գեմատուային ինքնավարութեան ծրագրուող ձևերը համապատասխան լինեն ժողովրդի հարկավճարման ոյժերին, յիշելով որ նրանց չափազանց լարումը կարող է ցաւալի հետևանքների հասցնել:

Անձամբ ես շատ բան եմ ականակալում կովկասի համար ապագայ գեմատուայից. ենթադրելով որ միայն պետական և գեմատուային հաստատութիւնների միաբան աշխատութիւններով կարող է կատարուել, մօտաւոր աւարիներում, ստեղծագործող աշխատութիւն, անհրաժեշտ՝ սքանչելի կովկասեան երկրի կեանքի բոլոր կողմերի զարգացման համար, երկրի, որ շտեմարանել է իր մէջ անսպառելի հարստութիւններ՝ դեռ քիչ շահագործուած մեր հայրենիքի բարօրութեան համար:

Հաւատանք, պարոններ, որ երկրի ազգաբնակչութիւնը դէպի գեմատուային բազմազան աշխատութեան գրաւումը՝ կը նպաստէ նրա կեանքի խաղաղ կենցաղին, պաշտպանելով նրան որևէ յուզմունքներից և անկարգութիւններից:

Կայ և մի այլ միտք, որի վրայ ես կը կամենայի առանձնապէս հրաւիրել ձեր ուշադրութիւնը:

Դժբաղդաբար, ոչ ոք մեզանից չէ կարող հերքել գոյութիւնը ազգային ընդհարումների, որոնք պատճառել են անցեալում շատ փրամներ երկրի ազգաբնակչութեանը. և ի հարկէ, մենք ամենքս միակերպ, ջերմագին ուրախ կը լինէինք տեսնել անհետացումը ընդմիշտ այդ ցաւալի տարածախութիւնների:

Իմ խորին համոզմունքով՝ միահամուռ աշխատութիւնը գեմատուային գործում ամենալաւ միջոցը կը հանդիսանայ այդ նպատակին հասնելու համար:

Թող կովկասեան մատաղ գեմատուոն ծառայէ ոչ թէ երկրի բազմաթիւ ազգութիւնների բաժանմանը, այլ նրանց սերտ մերձեցման ընդհանուր շահերի հողի վրայ:

Ինձ կարող են ասել, թէ այն իդէալը, որ ես գծել եմ, դժուար է իրագործել կեանքի մէջ, բայց ես համոզուած պատասխանում եմ, — այո, դժուար է ի բացակայութեան բարի կամքի. բայց անկեղծ ցանկութեամբ՝ այդ իդէալն անտարակոյս հասանելի է: Մանաւանդ, եթէ ամենքը հաւատան, որ երկրային իշխանութեան վերաբերմունքը կովկասի ազգութիւններին թափանցուած է միատեսակ անաչառութեամբ և արտայայտութեամբ:

Եւ ուրեմն, պարոններ, ձեզ առաջադրուած է կատարել շատ կարևոր աշխատութիւն՝ մեր մայրենի երկրի օգտի համար:

Կը ցանկայի մտածել, որ մենք համակուած ենք միատեսակ համոզմունքով, թէ գեմատուոն անհրաժեշտ է

Կովկասի համար, բայց զեմատու ոչ զեմատույի համար, այլ ժողովրդի բարիքի համար:

Իմ հոգեկան ցանկութիւնը կայանում է նրանում, որպէս զի ձեր աշխատանքների հետեանքները պարզեն, որ ձեր և Կովկասի բարձր իշխանութեան միջև բացակայում է էական տարաձայնութիւն՝ առաջիկայ գեմատուային բարենորոգման բնոյթի նկատմամբ ունեցած հայեացքների մէջ:

Ներկայ դործում հայեացքների ամենամեծ մերձաւորութիւնը կրնանդիտանայ լաւագոն զբաւակաւն անդրագոյն միահամուռ՝ մեր դործունէութեան յօգուտ երկրի:

Եթէ դուք տաք կենսական նիւթ Կովկասում գեմատուային ռեֆորմի ինքնութեան համար, ոչ միայն Նսանձամբ ձեզ սրտազինա շնորհակալ կը լինեմ, այլ և ամբողջ երկիրը երախտագիտութեամբ կը յիշէ ձեր աշխատանքները:

Խնդրելով Աստծուն օգնել ձեզ և պսակել բարի աջողութեամբ ձեր կարևոր աշխատութիւնը, հրաւիրում եմ խորհրդակցութեանը դիմել իր պաղովունքներին:

Ժողովականները կեցցէներով ընդունում են Փոխարքայի ճառը:

Թիֆլիսի նահանգի ագնուականութեան պարագլուխ իշխան Աբխազի և Թիֆլիսի քաղաքապետ Ս. Խաթիսեան շնորհակալութեան և երախտագիտութեան ճառեր են արտասանում և ողջունում Փոխարքայի քայլը՝ զեմատու մտցնելու Կովկասում և խնդրում են արկանել յոռո Նորին Կայսերական Մեծութեան՝ խորհրդակցութեան անդամների ամենապատակաւորի գագուտները:

Այս յայտարարութիւնը ընդունում է որոտընդոտ ծափահարութիւններով:

Մի քանի բաւել լուսթիւնից յետոյ Փոխարքան կարգում է բնագիրը հետագրի, որ պէտք է ուղղուի Թագաւոր Կայսրին, որ դարձեալ ընդունում է որոտընդոտ ծափահարութիւններով:

Ապա Փոխարքան յայտնում է, որ խորհրդակցութեան նախագահութիւնը յանձնում է իր օգնական իշխան Օրլովին և հետանում է էկզարխի հետ միասին:

Որհրդակցութիւնը շարունակում է այնուհետև իր զրազմունքը իշխան Օրլովի նախագահութեամբ:

Որհրդակցութեան նիստում հարց ծագեց, թէ արդեօք Որհրդակցութիւնը պարտաւոր է հիմնուել 1890 թ. հրատարակած օրէնքի վրայ, թէ՛ ազատ է իր դատողութիւնների վերաբերմամբ և կարող է նոր հիմքերի վրայ դնել Կովկասեան գեմատու, ի նկատի առնելով և վերոյիշեալ օրէնքը: Առաջին տեսակէտը պաշտպանում էին իշխ. Աբխազի և ուրիշները վրաց և թուրք պատգամաւորներից, իսկ հայ պատգամաւորները լուսաբանում էին, որ Որհրդակցութիւնը ապագայ գեմատույի հիմքերը որոշելիս՝ պէտք է կաշկասգուած չը լինի Ռուսաստանում կիրառուող օրէնքով, և պէտք է ինկատի առնի երկրի զանազան մասերի բնական, ազգադրական, տնտեսական և կուլտուրական առանձնայատկութիւնները, որոնց վերոյիշեալ օրէնքը բաւականութիւն չէ տալիս շատ էական մասերում: Վիճաբանութիւնը ընդունեց սուր կերպարանք՝ նախագահող իշխ. Օրլովը պարզեց, որ Որհրդակցութիւնը ազատ է իր դատողութիւնների մէջ, որ 1890 թ. օրէնքը պարտաւորիչ չէ Որհրդակցութեան համար, այլ միայն նրան ի նկատի պէտք է առնել:

Այս բացատրութիւնը վերջ տուաւ վիճաբանութիւններին: Որհրդակցութիւնը նախագահի առաջարկութեամբ անցաւ սեկցիաներ կազմելու խնդրին:

Որոշուեց կազմելու չորս սեկցիա.

ա) Զեմատույի տիպի մասին,

բ) Ընտրողների ցէնզի և ընտրողական կուրիաների մասին, զ) Ֆինանսական հարցերի մասին և զ) Քաղաքների և նաւթային շրջանի մասին: Հետեւեալ օրը սկսուեցին առաջին սեկցիայի զրազմունքները:

Որհրդակցութեան հայ անդամների ցուցակը.—

Հոգևորականութեան կողմից՝ Սրբազան Բագրատ Եպիսկոպոս, զերապատիւ ծայրագոյն վարդապետ Գարեգին:

Քաղաքապետներ.— Թիֆլիսի պ. Ա. Խաթիսեան, Երևանի— պ. Ա. Սաչատրեանց, քաղաքային գումաների ներկայացուցիչներ՝ — Թիֆլիսի պ. պ. Իսայ Դուրխանեան, իշխ. Արղուսեան-Երկայնաբաղուկ և իշխ. Գ. Թումանեան:

Բազուից պ. Խրիստ. Վերմիշեան:

Դիւղաւանտեսական ընկերութիւնների ներկայացուցիչներ — Կովկասեան Կայսերական—պ. պ. Տէր-Պետրոսեան, Հայկական—պ. պ. Աւետիս Սահակեան և Ս. Փիրալեան:

Բազուից պ. Ազ. Սերերեակեան, նահանգական զէմսկի հոգազէտներ— Կանձակից նահանգական գիւղատնտես պ. Ա. Կամարական:

Դադատանից պ. Վ. Վարդանեան:

Հոգային-հարկաբաժան ատեանների ներկայացուցիչներ— Կանձակից պ. Մելիք Բէկարեան:

Ղարսից պ. Կոստանեան, Երևանից պ. Գերասիմ Կամարական:

Բազուի նաւթագործների ներկայացուցիչ պ. Ն. Տէր-Միքայէլեանց, նաւթագործների համագումարի ներկայացուցիչներ պ. պ. Լ. Դուլեանց, պ. Արշակ Պարոնեան, բորսաների ներկայացուցիչներ՝ Բազուից պ. Թադիանոսեանց:

Թիֆլիսի բիրժայից պ. Մ. Բերբերեանց:

Ընկերութիւնների ներկայացուցիչներ.— Հայոց Կուլտուրական Միութեան կողմից պ. Գէորգ Լադարեանց:

Կով. Հ. Բ. Ընկ.-եան. — պ. Սամսոն Յարութիւնեան:

ՏԵՂԵԿՈՒԹԻՒՆ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԻՏԵ

Պետրոգրադում կայանալիք հայկական Համագումարի մասին հակասական լուրերը շփոթութիւն են առաջ բերել Հասարակութեան մէջ: Գաւառներից դիմում են մեզ և հարցնում, թէ արդեօք կայանալու է մայիսի 10—12-ին Համագումարը, թէ ոչ:

Այս մասին կարող ենք ասել միայն այն, որ Կազմակերպիչ Յանձնաժողովը հեռագրում է, որ զժուարմունք է յետաձգել, ի միջի այլոց, այն պատճառով, որ զուցէ յետաձգման զէպքում, ինչ ինչ ձևական արգելքներ առաջ գան:

Թիֆլիսի բոլոր հաստատութիւնների ներկայացուցիչները կրկին հեռագրել են Կազմակերպիչ Յանձնաժողովին և խնդրել, որ յետաձգուի Համագումարը մինչև յունիսի սկիզբը, որպէս զի հնարաւորութիւն ունենան մասնակցելու: Այդ տեսակ դիմումն արուած է Բազուի և ուրիշ կենտրոնատեղերից: Պէտք է նշեալ, որ Յանձնաժողովը կը յետաձգէ, մանաւանդ որ Պետական Դումայի անդամ պ. Մ. Պապաշանեանցը, որը այժմ Թիֆլիսում է գտնուում, յայտնել է, որ յետաձգման զէպքում նա նորից կ'առաջարկութիւնի կը ստանայ թոյլտուութիւն առանց զժուարութիւնների:

ՏԱՃԻՆԱԿ ՈՐԲԵՐՆ ՕՏԱՐԱԶԳՈՒ ՈՐԴԵԳՈՒ

Տաճկահայ որբերին Կովկասից հետացնելու և այլ հայաբնակ վայրերում զեռեղելու համար մեր մամուլի մէջ արդարացի բողոք լսուեց, չնայելով որ այդ լինելու էր անշուշտ միայն ժամանակաւոր,

քանի որ այդ որբերը ոտքի կանգնելով պէտք է նորից իրենց բնակավայրերը վերադարձուէին:

Արդ՝ մի այլ աղէտ է ծառանում մեր առաջ: Մենք գիտենք զէպրեր, երբ հայ անգաւակ, ունենար և պարկեշտ ընտանիքներ զիմիլ են Կ. Հ. Բ. Ը-թեան վարչութեան և ցանկութիւն յայտանել որդեգրել որբեր, բայց իրաւամբ մերժում են ստացել, որովհետեւ այդպիսիները այլ ևս ի հարկէ չէին վերադառնալու իրենց ծննդավայրը:

Այս բոլորից յետոյ միայն դարձանալ կարելի է, թէ ինչպէս հասուն մարդիկ, անշուշտ մարդասիրական ձգտումից զրգուած, սակայն աւանայ, հայութեան փնտս են հասցնում, և ոտու սպաներ, որդեգրելով և Ռուսաստան ուղարկելով հայ որբերին, ինչպէս կարգում ենք Ախալքալաքի դաւառի Սուլտան զիւղից ապրիլի 12-ին «Հորիզոն»-ի № 86-ում Արսէն քա՛ն. Բլրցեանի գրած հետեւեալ նամակում.

Զորմայր եղայեանք որ նոր էր վերադարձել զիւրա Հասան-Ղալայից, պատմեց ինձ հետեւեալը. «Մարդասիրէի երկաթուղու կայարանում տեսայ երկու զինուոր, որոնց մօտ գտնուում էին 18 հոգի հայ որբեր 6—10 տարեկան: Որբերը բերում էին իրարմի նախնայի թիւրք բնակիչների մօտից և ոտու սպաների յանձնարարութեամբ յիշեալ երկու զինուորները պիտի տանէին Ռուսաստան սպաների անկողն մօտ ապրելու իբրև հոգեզաւակ: Գ. եղայեանք անկողնում է, որ ոտու մարդկանց ձեռքով զէպի Ռուսաստան շատ հայ որբեր են ուղարկում երգումի շրջանից:

Մեզ թւում է, որ սպաները երեւի անտեղեակ են, որ ոտու կառավարութիւնն ինքը դրամէ տալիս հայոց ընկերութիւններին տաճկահայ որբերին խնամելու, այլապէս անհասկանալի է մնում նրանց այդ—կրկնում ենք—մարդասիրական, բայց հայութեան համար փնտսակար քայլը:

Ուստի անհրաժեշտ է որ մեր որբախնամ ընկերութիւնները և մանաւանդ Վեհափառ Հայրապետը զիմեն ուր հարկն է, որպէս զի պատուէր տրուի զօրքին և մանաւանդ սպաներին, որ թուրքերի զազանութիւններից և կրօնափոխութիւնից իրենց ազատած որբերին յանձնեն Հայոց Հոգեօր վարչութեան և կամ որբախնամ ընկերութեանց:

Սկայ

ՇՈՇԱՓԵԼԻ ՆՈՒՆՈՒԹԻՒՆ

Մեր ժողովրդի սև բաղդի այս օրերում ստիպուած ենք ծանր մտահոգութեամբ մեր միտքը դարձնել զէպի նրա մօտաւոր ապագան: Արդեօք ինչպէս են անօրինելու հոգիները, փոքր ժողովուրդների բաղդը որոշողները կոտորածից ազատուած հայ ժողովրդի ապագան, արդեօք նոր հիասթափութիւն, թէ տանելի դրութիւն պիտի նրան բաժին ընկնի: Արդեօք այսուհետեւ էլ հայի կեանքն ու պատիւը պիտի կախուած լինի մարդկայնութեան տարրական զգացմունքներից զուրկ վայրագ, արիւնոտւշտ ցեղերի բարենայեցողութիւնից: Իրենց անցեալով աւելի աննշան ժողովուրդներ ազատուեցին շնորհիւ հոգիներին ցեղակից, դաւաճակից լինելու հանդամարին, յոյներն էլ ազատուեցին շնորհիւ նրանց նախնիքների հին, բարձր մշակոյթի Բաղաբակիրթ աշխարհը վերջապէս բաւական համարեց այդ ժողովրդի ստրկութիւնը:

Միայն հայերս ենք, որ մնացել ենք չէղորացած, մեր միայն ազազակոզ, սահմակեցուցիչ տառապանքների օրերին կարեկից ուշադրութեան արժանի: Ահ, այդ վիրաւորական կարեկցութիւնը: Մեծ պետութիւններից մի քանիսը շատ անգամ մեր թշուառութիւնը իրենց հաշիւները Թիւրքիայի հետ մարքելու անարդ միջոց դարձրին: Միայն վերջերս է, որ հայութեան բարեկամներն առանձին անշահաւէր վերաբերմունք են ցոյց տալիս մեր բնաջնջուող ժողովրդին:

Ինչ անենք, ինչպէս աւելի հետաքրքրենք մեր բաղդը տնօ-

րինողներին, ինչպէս աւելի ծանօթացնենք մեր անցեալ ու ներկայ կարողութիւններին, նրանց մէջ այն համոզմունքն առաջացնելու համար, որ այս ազգը հարուստ ձիրքերով օժտուած լինելով, արժանի է տանելի դրութեան. որ յանցանք է նրան այլ ևս ստրկական դրութեան դատապարտել: Թւում է թէ՛ լաւ կը լինէր, որ Պետրոգրադի համագումարի առիթով կամ աւելի ուշ, ըստ հնարաւորութեան, ցուցադրուէին այնտեղ մեր փախստականների արհեստները, նկարչութեան և այլն արտադրութիւնները: Տեղեկութիւն կար, որ Մոսկուայում վանեցի կանանց ձեռագործները և ոսկերիչների արտադրութիւնները ցուցադրել են, բայց այն ժամանակ այս արհեստանոցներում նիւթեր շատ չըկային: Հիմա արժէր աւելի բազմակողմանի ցուցահանդէս կազմակերպել Պետրոգրադում: Ռուս ժողովուրդը նոր սկսել է հետաքրքրուել հայութեան անցեալով ու ներկայով, պէտք է իրական, շօշափելի բաւարարութիւն տալ այս խրախուսական պահանջին:

Յ. Տէր-Միրաբեան

Խմբագրութիւնս ստացել է Պետրոգրադից «Առաջին Հայկական Համագումար»-ի Կազմակերպիչ Կոմիտէից հետեւեալ

«ՇՐՋԱՐԵՐԱԿԱՆ ՀՐԱՒԷՐ»

Պետրոգրադի և Մոսկուայի Հայկական Կոմիտէները, 1915 թուի աշնանը Պետրոգրադում տեղի ունեցած միացեալ նիստերում, որոշեցին հրաւիրել հայ փախստականներին նպաստող կազմակերպութիւնների ներկայացուցիչների համագումար: Այդ նպատակով վերոյիշեալ կոմիտէները զիմեցին Պետական Դումայի անդամ պ. Մ. Պապաշանեանին, որ նա հոգայ պատշաճաւոր թոյլտուութիւն ստանալու մասին: Այժմ շնորհիւ յարուցուած միջնորդութիւնների, ներքին գործերի պ. Նախարարից և Նորին Կայսրական Մեծ ու թեան Կովկասի Մեծ Իշխան Փոխարքայից ստացուած է համագումարի թոյլտուութիւնը. Նորին Սրբութիւն Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսը տուել է այդ համագումարին իր օրհնութիւնը:

Այդ միացեալ Կոմիտէների կողմից ընտրուած Կազմակերպիչ Կոմիտէն խնդրում է այն ազգային հաստատութիւնները, որոնք նպաստել են փախստականներին, ուղարկել իրենց ներկայացուցիչներին մասնակցելու վերոյիշեալ համագումարին, որ պիտի կայանայ Պետրոգրադում, 1916 թուի մայիսի տասին, տասնութէկին և տասներկուսին:

Հաղորդելով համագումարի պարտապաշտներին ծրագիրը, Կազմակերպիչ Կոմիտէն խոնարհաբար խնդրում է Ձեզ ուղարկել զեկուցումներ, համաձայն այդ ծրագրին, և տեղեկագիրներ Ձեր դործունէութեան մասին:

Ձեկուցումներ պիտի ուղարկել վաղօրօք, որպէս զի նրանք ստացունեն Մոսկուայում ոչ ուշ, քան մայիսի 5-ը 1916 թ.

Կազմակերպիչ Կոմիտէն իր պարտքն է համարում աւելացնել որ՝

1. Համագումարի նախընթաց օրը, այսինքն մայիսի 9-ին ժամը 2-ին, նշանակուած է նախապատրաստական ժողով համագումարի անդամների փոխադարձ ծանօթութեան համար:

2. Համագումարի մուտքի տոմսակներ ստանալու է Պետրոգրադում, Սպասոակայա, 15, բնակ. 2.

3. Ձեկուցումներ, տեղեկագիրներ և ամեն կարգի դիմումներ ու նամակներ պիտի ուղարկել մինչև մայիսի 5-ն Մոսկուայի Հայկական Կոմիտէին՝ (Москва, Армянский пер. д. Армянской церкви), իսկ մայիսի 5-ից յետոյ՝ Պետրոգրադի Հայկական Կոմիտէին՝ (Петроградъ, Спасская ул., д. 15 кв. 2), Կազմակերպիչ Կոմիտէի անունով:

4. Այն կազմակերպութիւնները, որոնք այս կամ այն պատճառով չեն ստացել ներկայ հրաւիրագիրը, կարող են ուղարկել

իրենց ներկայացուցիչներին, միայն անհրաժեշտ է նախօրոք հեռագրով տեղեկացնել այդ մասին կազմակերպիչ կոմիտեին, որպեսզի հնարավոր լինի ստուգել տուեալ հաստատութեան իրաւունքը մասնակցելու համագումարին:

Մանօք. Յանկալի է, որ իւրաքանչիւր հաստատութիւն ընտրի ներկայացուցիչ իր տեղի գործիչներէն, որպէսզի համագումարի կազմը լինի համազգային: Ամեն մի ներկայացուցիչ ունի մի ձայն, թէև ընտրուած լինի մի քանի հաստատութիւններէն:

ԾՐԱԳԻՐ

1. Համագումարի նախագահի, նախագահի օգնականների և Բարձրագոյնների ընտրութիւնը:
2. Կազմակերպիչ կոմիտէի ղեկուցումը:
3. Համագումարի պարագմունքների բաշխումը ըստ յանձնաժողովների (սեկցիաների):
4. Փախտականների օգնութեան գործը պատերազմի սկզբից, նրա ներկայ գրութիւնը:
5. Նպաստի աղբիւրները:
6. Նպաստի չափն ու ձևը՝ պարենաւորումն, բնակարաններ, փախադրութիւն, բժշկութիւն, հոգևոր և կրթական պէտքեր, իրաւաբանական օգնութիւն, հաշուառներ, աշխատանքի որոնում, որբերի և աշխատանքի անընդունակների խնամք, զրամական փոխառութիւններ, վերաշինութիւն՝ ցանքս և այլն:
7. Փախտականների թիւը՝ ըստ հպատակութեան, պաշտօնի, սեռի, կրօնի, սկզբնական և այժմեան բնակութեան վայրերի:
8. Փախտականներին նպաստող հաստատութիւնների փոխյարաբերութիւնները:
9. Պատեքազմից փախտականներին հասած ֆասաները:
10. Հայաստանի վերաշինութիւնը:
11. Հողի և կաշի խնդիրը Հայաստանում:
12. Սպառողական խանութներ, արտեղներ, աշխատանքի տեղեր և այլն:
13. Տեղեկատու Բիւրօներ:
14. Տեխնիկական և անտեսական օժանդակութիւն:
15. Վիճակագրութիւն:
16. Փախտականների վերադարձը Հայրենիք:
17. Հայ կամաւորների խմբերի օգնութիւնը փախտականներին:
18. Ազգային կազմակերպութիւնների տեղեկագիրներն և նախաձեռնի ծրագիրները:
19. Սկզբունքային խնդիրներ յարուցանող զեկուցումներ:
20. Համագումարի նորոգող ամգամների ընտրութիւնը:

Կ ա ղ մ ա կ ե ր պ ի չ Կ ո մ ի տ է

Ման. Կազմակերպիչ կոմիտէն պարտք է համարում մասնաճիւղի ներքին գործերի միջնադրի հրատարակած կանոնադրութեան վրայ՝ «Руководство по устройству сечеищевъ»:

Ինչպէս խմբագրութեանս յայտնի է, Թիֆլիսի և Բազուի հայոց բոլոր ընկերութիւնները, լսում ենք և իրաւունք, յայտնել են հեռագրով, որ չեն կարողանայ մասնակցել Պետրոգրադի համագումարին և խնդրել են յետաձգել գէթ մինչև յունիսի սկիզբը:

ԱՐՈՒԵՑԱԿԷՏՆԵՐԻ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵՒՆԸ ԵՒՍ ԱԶԳԱՅԻՆ

Հայ արուեստագիտների նոր ընկերութեան կազմակերպութիւնը թեր ու գէժ կարծիքների փոխանակութեան առիթ դարձաւ: Ոմանք պաշտպանում են հայ արուեստագէտների անկախ, ինքնորոն կազմակերպութիւն ունենալու միտքը, ուրիշները գէժ են այդպիսի կազմակերպութեան: Պատճառաբանութիւնների մասին խօսուած է «Համաբարեր»-ի այս համարի մամուլի բաժնում:

Վիճելի հարցի պատասխանը կը պարզուի, եթէ խօսենք ազգային գեղարուեստի դոյութեան խնդրի մասին առհասարակ:

Գոյութիւն ունի ազգային հոգեբանութիւն. ազգային ստեղ-

ծագործութիւն: Պատասխանը լինելու է դրական. մեր առօրեայ փորձը, անձնական տալաւորութիւններն ու դիտողութիւնները ցոյց են տալիս, որ նոյն դասակարգին և նման կրթութիւն ստացած երկու տարբեր ազգի անհատներ որոշ նուրբ տարբերութիւններ են ցոյց տալիս գէժքով, ճաշակով, բարոյական զգայունակութեամբ և հոգեկան այլ յատկութիւններով:

Ասում են, ի նկատի ունենալով վերջին հինգ դարերի պատմութիւնը, թէ ֆրանսացի փիլիսոփայի միտքը սուր, գանդ, փայլատակող է, թէ գերմանացի փիլիսոփայինը՝ հետեղական մինչև ծայրայիցը, համբերող, վերացական և գէպի անդրբնական նը սաւառնող: Այս մի նայինք անդլիական փիլիսոփայութեան վրայ Բէկոնից սկսած, Լոք-Բուսի վրայից, մինչև Մպենսէրը, Գրայիսի հետեղականութիւն ծրագրի, մեթոդի և փիլիսոփայական ընդհանուր ոգու փորձառականութեան (էմպիրիզմ), բնագիտական մեթոդ, օգտագիտութիւն (ուտիլիտարիզմ):

Այժմ էլ մի հայեացք դնենք գերմանական փիլիսոփայութեան վրայ Լայնիցից սկսած մինչև այժմ կենդանի Վոնդեր Գուիս պտտեցնող յանդուգն սխառններ, հայեցական (սպեկուլատիւ) մեթոդ, գերբնական հիմունք ունեցող բարոյագիտութիւն:

Տարօրինակ ոչինչ չը կայ. բազմազան պայմանները ստեղծելով ազգային ոգի, ստեղծել են նաև ուրոյն կուլտուրա:

Գեղարուեստը չէր կարող ազգային ոգու գրողներ չը կրել իր վրայ: Ամենից պարզ այստեղ է երևում ազգային ոգու առանձնայատուկ արտայայտութիւնը:

Սուրբ սրովհետև նկարչութեան, տրձանագործութեան և ճարտարապետութեան մասին է, այդ պատճառով էլ այդտեղից օրինակ բերենք:

15 և 16-րդ դարերում աշխատում էին իտալացի, գերմանացի, ֆլանդրացի նկարիչները, բայց որպիսի տարբերութիւն. տարբերում են իրարից նկարածների նիւթով և ընդհանուր բմբոնմամբ: Իտալացին մարդն է դարձնում գեղարուեստական խնդրի կենտրոնը, հոլանդացին՝ բնութիւնը և առօրեայ կեանքը: Գերմանացին էլ է ուշը դարձնում մարդ նկարելու խնդրի վրայ, բայց նկատում են, որ նրա նկարած մարդը այլ կերպ է գուրս դալիս: Ազգային շունչը ամեն տեղ գոյն ու որակ է տալիս գեղարուեստական ստեղծագործութեան: Գեղարուեստագէտը պէտք է գիտակցօրէն քննի, ուսումնասիրի իր ազգային կեանքը, առանձնայատկութիւնները, պատմական ժառանգութիւնը, որպէսզի նա հոգիի կարուած չը լինի, որպէսզի նա իր հոգու արտայայտութեանը աւելի որոշակի ձև տայ և ազգի կարողանայ այն հասարակութեան վրայ, որի մէջ և որի համար գործում է:

Այս վեճերի մէջ մի այլ հարց էլ արթնացաւ. գրականագէտները կարող են առանձին ընկերութիւն կազմել, որովհետև նրանց միացնողը լեզուն է, իսկ նկարները, արձանագործները, ճարտարապետները առանձին կարիք չունեն ազգային կազմակերպութեան, որովհետև նրանց կապողը ոչ թէ լեզուն է, այլ աչքը. իսկ եթովպացու և անդլիացու աչքերը նոյն կերպ են տեսնում գեղարուեստական ստեղծագործութիւնները: Այս արդէն մի հիմնական սխալ է. ճիշտ է, որ լեզուն աւելի անհասկանալի է, քան նկարը կամ արձանը, բայց միանգամայն սխալ է պնդել, թէ եթովպացին և անդլիացին նոյն կերպ կ'ըմբռնեն նոյն գեղարուեստական գործը: Միթէ սխալ ենթադրութիւն է կատարում, թէ նկարը գեղարուեստօրէն ճաշակում է միմիայն աչքի գունդը. խեղճ աչքը գոյներ է տեսնում. գեղարուեստական խորը վայելք է ունենում բովանդակութիւններով հարուստացած, կրթուած հոգին: Այն նկարը, որ հիացնում է անդլիացուն, կարող է բոլոր եթովպացիների ծիծաղը շարժել: Վաղների երաժշտութիւնը մինչև այժմ էլ հիմք չի գտնում ողոսական կեանքի մէջ, իսկ գերմանացիք պաշտում են Վալսերին. բայց չէ՞ որ երաժշտական ձայները, զօ, բէ, մին միջազգային են, բոլորի ականջների համար ընդունելի, ապա ինչո՞ւ ենք ասում իտալական, ֆրանսական, գերմանական երաժշտութիւն: Ինչո՞ւ կարմէնք ստեղծագոր-

ծուեց Թրանսայում, Տրախտան՝ Իսախայում, Քանհեղերը՝ Գերմանիայում։ Ձէ, այստեղ էլ կայ աղգային ստեղծագործութիւն, հոգեկան նրբութիւններ, որոնք աղգային ոգու աղբիւրից են բխում։ Կը լսենք ձայներ, կը տեսնենք գոյներ, բայց մեր հոգին ստոր կը մնայ, իսկ այդ ձայներն ու գոյները մնում։ Հայ նկարիչները, արձանագործները և ճարտարապետների ընկերութեան դէմ եղողները առարկում են ասելով, թէ չը կայ հայ նկարչութիւն, այլ կան տարբեր պարոցների պատկանող հայ նկարիչներ, թէ և մասամբ ճիշտ է այս կարծիքը, բայց այդ խնդրին զոչուլութեամբ պէտք է մօտենալ։ Ո՞վ էր մեզինց մտածում, որ մեր միջնադարեան բանաստեղծութիւնը բարձր կարող էր լինել եւրոպական աղգերի բանաստեղծութիւնից։ Մի ժամանակ ծիծաղելի կը լինէր հայկական ճարտարապետութեան մասին խօսել, բայց ուսուցչապետ Ստրիժիգովսկու ուսումնասիրութիւններից յետոյ կասկած չի մնում, որ հայկական ոճ էլ կայ։

Դառնանք նկարչութեան, ճիշտ որ դեռ չի պարզուած հայկական նկարչութեան ոճը։ շատ բնական էլ է, որովհետեւ նկարողները քիչ են, հասարակութիւնը դեռ գեղարուեստական կրթութեան տեսակէտից անպատրաստ։ Սակայն մի ուրախալի բան նկատելի է։ Կովկասում գործող մեր հայ նկարիչներից շատերի թիւման գուտ տեղական, աղգային քնաւորութիւն ունի։ օր. Բաշինջաղեանի, Ե. Թաղէոսեանի, Թէրլէմեզեանի և ուրիշների նրկարները Այս արդէն աղգային նկարչութեան ստեղծագործութեան նախադուռն է։ Մի անգամից մեծ պահանջներ անելը անիրաւացի է։ այդ ուղղութեամբ կուլտուրական ժառանգութիւնը դեռ շատ քիչ է, բերներ մի օրինակ, թէ ինչ ուղղութեամբ և ոգով պէտք է զարգանայ հայկական նկարչութիւնը։

Ե. Թաղէոսեանը էլ միածնի ճեմարանում ունի մի նկար «Հայ գեղջուկը խաչքարի առաջ»։ գեղջուկը խորը ջերմասնորոշութեամբ համբուրում է մի խաչքար։

Այդ նկարն ակամայից քաշում, տանում է քեզ դէպի իրեն։ իսկոյն հոգեպէս ձուլում ես նկարի հետ։ Ինչո՞ւ։ որովհետեւ այդ գեղարուեստական երկին տուած է գուտ հայրենական, հարազատ ոգի։ Եթովպացին կը ժպտայ այդ նկարին նայելիս, իսկ հայը խորը հիացմունքի, վերամբարձումի զպացմունքներ կունենայ այդ նկարի դիմաց։ Ահա այս է հայրենական գեղարուեստի ուղին։ Թաղէոսեանը սկսել է նայել այն գոտն ճեղքից, որի ներսը պատնում է ապագայ հայկական հասուն գեղարուեստը։ Մի քանի սերնդի աշխատանք—և ահա կը բացուի այդ դուռը։ Զրո՞ւմ են այդ բանը արդեօք նոր ընկերութիւն կազմակերպող մեր հայ նկարիչները։ Պատասխանը զրական է. պ. Թէրլէմեզեանը հենց խնդրին այդպէս էլ մօտենում է։ Նա զգում է, որ իրենք վերաշինման գործի նախաակիդրն են գնում։ Ոչ միայն ինքնուրոյն գեղարուեստի գոյութիւնը հիմք կարող է դառնալ անկախ ընկերութեան յատկացման, այլև ինքնուրոյն գեղարուեստ ստեղծագործելու և յատկացնելու իրաւունք է տալիս այդպիսի ընկերութեան գոյութեան։

Ասում են նաև, որ աղգային կազմակերպութիւնը կը հեռացնի Կովկասի մեծ աղգերին իրարից, որ գեղարուեստը պէտք է մօտեցնի աղգերին և ոչ հեռացնի։ Այս փոսնդի գոյութեան գիտակցութիւնը տարօրինակ է. մինչև օրս գոյութիւն են ունեցել հնադիտական, աղգադրական, գրական, երաժշտական և այլ բազմաթիւ ընկերութիւններ՝ կազմակերպուած աղգային հիմունքներով, ոչ ոք չի ասել թէ գրանք թիւրիմացութիւնների առիթ են դառնում, թէ տեղական աղգերին իրարից բաժանում են, և ահա յանկարծ թշնամութեան մասին խօսք է լինում, երբ խնդիրը վերաբերում է արուեստագետների ընկերութեան։ Ոչ մի հիմք չը կայ այդպիսի կասկածների ունենալու։ Ես դեռ ասելին կասեմ. հայ նկարիչների ընկերութիւնը պէտք է աշխատի մեզ, ոչ-գեղապետներին, ասելի լաւ և հեշտ եղանակով մօտեցնելու օտարազգի գեղարուեստին։ Նա իրեն պէտք է նկատէ իրր և մի համեստ բնատանիք ընդհանուր գեղարուեստի խմբակցութեան շրջանի մէջ։

Մի բան սակայն աչքաթող չը պէտք է անենք։ Հայ նկարիչների ընկերութեան նպատակը չը պէտք է լինի միմիայն առաջ քաշել սկսնակ նկարիչներին, պաշտպանել անուանի նկարիչների շահերը, նպաստել գեղարուեստի այդ ճիւղի հայրենական ոգու պարգայմանը, այլ նրա նպատակներից ամենագլխաւորն է լինելու մեր ժողովրդի գեղարուեստական գաստիարակութեան խնդիրը։

Նոր քաղաքակրթութիւնը շատ շահաւորական (մերկանտիլ) է, շատ է աղքատ զգացումից և գեղեցկից։ Նոր է ոգին, եւրոպական կուլտուրական երկրներում վերջին տասնամեակներում մի նոր շարժում է սկսել, որ ամփոփում է երկու բառով—գեղարուեստական կուլտուրա։ Կեանքի յարաբերութիւնները, կուլտուրական ստեղծագործութիւնները պէտք է գեղեցկութեան դրոշմը կրեն իրենց վրայ։ ամեն մի անհատ պէտք է գեղեցիկը զգայ, ապրի, որով և ողևորուի։ Մեր մօտ այդ նոր շարժումը պատերազմից առաջ սկսել էր արձագանգ գտնել, պատերազմից անմիջապէս յետոյ նորից արթնանալու է այդ։ Իսկ այդ նոր շարժումը առաջ տանելու համար պէտք է համապատասխան օրգաններ լինեն։ Նկարիչների ընկերութիւնը հենց պէտք է այդ ուղղութեամբ էլ աշխատէ։ պէտք է մեր ժողովրդի գեղարուեստական կրթութեանը նպաստէ։ նկարչական պատկերահանդէսներ, դասախօսութիւններ կազմակերպել, գրքեր և էթանագին նկարներ հրատարակէ ժողովրդի համար։ հայ պարոցների գեղարուեստական առարկաների ծրագրները մշակելիս, աղգային հաստատութիւններ և մանաւանդ պարոցներ հիմնելիս՝ իր օգնութիւնը ցոյց տայ, ժողովրդի գեղարուեստական կրթութեան համար պրոպագանդանի։ մեր աղգային նախկին գեղարուեստական ստեղծագործութիւնները մատչելի դարձնի ժողովրդին և այլն։ Այս ոգով չի կարող յաջող գործել ընդհանուր կովկասեան ընկերութիւնը, ինչպէս և փաստը ցոյց է տալիս. երկար տասնամեակներ պոյութիւն ունեցող «Գեղարուեստը խրախուսող ընկերութիւնը», որքան ինձ յայտնի է, այս ուղղութեամբ համարեա ոչինչ չի արել և չէր էլ կարող անել։

Կասկածով և երկմտութեամբ չը մօտենանք այս նոր ընկերութեանը. ընդհակառակը, ամեն կերպ աջակցենք նրա ծաղկմանը, որովհետեւ սպասելիքները մեծ են և շատ օգտակար։

Գ. Էդիլեան

ԿՈՉ ԱՐԴԱՆՑԻՆԵՐԻՆ

Մէկ ու կէս տարի է, որ սոսկալի արհաւիրքը ծուառեց մեզ բոյներից ու քեց մեր սիրելի հայրենիքից դէպի հեռաւոր անկիւններ։ Արդահանը զրկուած իր հարազատներից՝ թափուր է ու ամայի։ Այսօր, երբ նա այլևս ապահով է, մեր սիրուն հայրենիքի վերաշինութեան հսկայ գործն է կանգնած մեր առաջ, որ ահազին զոհարերութիւնների և ջանքերի կը կարօտի։ Ի՞նչ խօսք, որ պարտականութեանց մեծագոյն մասը մեզ՝ Արդահանցիներին վրայ պէտք է ծանրանայ։ հայրենիքն իր վերաշինութեան գործը իր հարազատներիցն է սպասում։ Անտարբերութիւնը դատապարտելի է ու կործանարար։ Մեր բազմապիսի կարիքներից, որոնք ամենքն էլ պէտք է բաւարարուին, այսօր ձեռնարկուած է մէկին—ծխական դպրոցի վերաբացման գործին։ Չնայած բարդ հանգամանքներին ու ահադին զոհարերութիւններին, շատ շուտով կը վերաբացուի նա։ Անհրաժեշտ է ապահովել նրա գոյութիւնը, դպրոցն անմիջական կարիքներ ունի, որոնց զոհացում տալու համար լայն օժանդակութիւն է հարկաւոր. օժանդակողները պէտք է լինինք մենք։ Հիմնարարը դրուած է, կը պակասին ուժեղ սիւներ։ այդ սիւները մենք պէտք է կազմենք մեր զոհարերութիւններով։ Աշակերտութեան մի ստուար խումբ աչքերը մեզ է յառած. չի՞ողնենք, որ այնքան դժուարութիւններով զուլս եկած գործը քայքայուի, ոչնչանայ։

Արդահանցիներ, յանուն նոր սերնդի ապագայ բարօրութեան, յանուն բոլորիս սիրելի հայրենիքի վերաշինութեան ու մեր ժողովրդի յառաջադիմութեան, կոչ ենք անում ձեզ, ձեռք ձեռքի տանք և այս երկունքի օրերուն միահամուռ ջանքերով առաջ տանենք վերաշինութեան նուիրական գործը:

Լիայոյս ենք, որ մեր այս կոչը արձագանգ կը գտնէ ձեր սրտերում:

Օ՛ն ուրեմն, դէպի աշխատանք և զոհաբերութիւն:

Հրանտ Մինասեան

Գ Ա Ւ Ա Ռ

ՍՈՒԼՏԱ (Ախալք. դաւ.), 18 ապրիլի.— «Համրաւարերի» № 15-ում պ. Վան-իկի Սուլտան գիւղից գրած թղթակցութիւնը մեր գիւղացիների արդար զայրոյթն է առաջ բերել իր սխալ տեղեկութիւններով: Սուլտան գաւառիս ամենամեծ գիւղը չէ, ինչպէս գրում է պ. Վան-իկը. գաւառիս մեծ գիւղերն են Կարգախ, Հեշտիս 500-ական տուն, Սաթիս 350 տուն, Դանծա 308, Տիլիսկա, Վաչիան, Դիւմբուրգա, Արակովա, Ագարուէտ, Խանդո... 300-ական տուն: Իսկ Սուլտան ունի ընդամենը 200 տուն: Դիւղումս ոչ «մի զծով թայֆայական հաշիւներ» գոյութիւն չունին, գիւղացիք ապրում են անշափ սիրով. մէկը միւսին օգնում են կարիք եղած դէպքում: Իւղի ֆ. ոչ թէ 1բ.-30 կ. է, այլ 80 կոպէկով է ծախւում: Շաքարի ֆ. ոչ թէ 50 կ., այլ 28-30 կ.: Համրաւարների տունը կրակ ձգելը, ինչպէս յետոյ ստուգուեց, երեսանների անգղուշութիւնից է պատահել: Դպրոցական նոր շէնքի կառուցման գործին գիւղացիները ոչ մի ջանք իրանց կողմից չեն խնայել, աշխատել են ձրի. Դպրոցի ահալին քանակութեամբ քարը իրանց սեպհական սայլերով, մշակներով բերել են գիւղից շատ հեռու գլուխում Մամգարա գիւղի քարահանքից ձրի, որմնաղիր վարպետներին կերակրել են ձրի: Ծախսուել է նոր դպրոցի վրայ գիւղիս Ս. Սաչ հեկտեցու փողերը, 3-4 տարի հասարակութեան «Պողպատ-Ձոր» կոչուած մարդագետնի խոտը, 3-400 ու արժողութեամբ, սիրայօժար կերպով սուլտանցին նուիրել է նոյն դպրոցի կառուցման և մի քանի անգամ գրամական նուէներ է արել: Դպրոցի կիսատ մնալու պատճառը եղել է միմիայն ներկայ համաշխարհային պատերազմը: Իսկ ինչ վերաբերում է պ. Յով. Մալասեանի ջանքերին—այդ ճիշտ է, որ նա նուիրուած է դպրոցի կառուցման գործին:

Ա. Բ. Բ.

ԱՌԱՒԱՐԱՒ, 20 ապրիլի.— Այս գաւառի գիւղացիութիւնը գտնուում է վերին աստիճանի անմխիթար վիճակում: Մի կողմ թողնելով պատերազմի պատճառով առաջ եկած շարիքները, հարկաւոր է կանգ առնել այս տեղի դպրոցական վիճակի վրայ: Ախալքալքը,—որ հացաշատ գաւառներից մէկն է և որի բնակչութիւնը 100 հազարի է համարւում, կրթական-դպրոցական տեսակէտից զրոնուում է շատ աննախանձելի պայմանների մէջ: Միանգամայն անհասկանալի է մնում թէ՛ ի՞նչու այս աստիճան անփոյթ վերաբերմունք է ցոյց տալիս հայոց հողերը իշխանութիւնը, ինչ՞եւ է դատապարտելի անուշադրութեան մասին մեր ապագայ յոյսերի պատռանդան—գաւառը:

«Հորիզոն»-ի № 81-ում կարգում ենք պ. Դիսակի ուշադրաւ յղումը և ցաւում, որ այդ աստիճան սխալ փաստերով է նկարագրում վերախօս հայերի կացութիւնը:

Ախալքալքի գիւղերից 6-7 հազիւ թէ ունենան ծխական դպրոցներ: Այս դրութեամբ գիւղը չի կարող յառաջադիմել, հարկաւոր է աշխուրջ հսկողութիւն և ջերմ աջակցութիւն: Կ. Հ. Բ. Ընկ.-իւնը ծախք չը խնայելով դպրոցների քանակը շատացնում է և նպաստում է առհասարակ գաւառի կրթական գործին, բայց հողերը իշխանութիւնը ևս պէտք է վերահասու լինի և արձագանգ

տալ գաւառացու հողատերին և կարիքներին և ոչ թէ վերախօս հայերի զիմուքի նման անպատասխան թողնի...:

— Դադարիս ծխական երկսեռ դպրոցների տեսուչ պ. Ի. Տէր-Ղազարեանի բացակայութեան պատճառով Զատիական տօններին նշանակուած ուսուցչական համագումարը չկայացաւ:

— Կ. Հ. Բ. Ընկ.-իւն տեղիս ծիւղը արդէն բացել է ձեռագործի արհեստանոց դադթական չափահաս աղջիկների համար: Հրաւիրուած են երկու վարժուհի. պարագլուխները լինում են ծխական դպրոցում ճաշից յետոյ ժամի 3—5:

— Դադթականներին շատ է մտաւանջում ներգաղթի խնդիրը. հարկաւոր է շուտափոյթ օգնութիւն, որպէս զի շուտ վերադառնան և սկսեն դաշտային աշխատանքները: Այդ մասին յայտնուած է իշխանութեանց:

Ն. Մենակեան

ԴԻԼԻՋԱՆ.— Ամսիս 12-ին տեղի ունեցաւ որդ աշակերտուհիների երկրորդ հանդէսը, որը կրկնուեց 13-ին:

Ուսուցչական խմբի կողմից հրաւիրատուներով կանչուած էին, ինչպէս առաջին հանդէսին, տեղիս համարեա ամբողջ գործիչներն ու բանիմաց դասը, նաև ծխականի բարձրագոյն երկու կարգերի երկսեռ աշակերտները:

Ներկայ էր և պ. Ս. Յարութիւնեանը:

Հանդէսը ծրագրուած էր բաւական յաջող. գողտրիկ և մանկական ծիծաղաշարժ ոտանաւորները ընդմիջութիւններով խմբական երգերի կամ պարերգների, զրամախօսութիւններ (դիալոգներ), վոդեվիլ և հայկական պարեր:

Տպաւորութիւնը հիանալի էր. յաջող էին մանաւանդ տաճկահայկական կեանքից զրամախօսութիւններ, ժողովրդական եղանակով խմբական երգեր, տաճկահայ զրոգների մանկական պարերգները և տիպիկ հայկական, դարաւոր թախմանքի նշոյններ արտացոլող հնչոփօր-պարերգները:

Դերակատարների համարձակութիւնը, զերերի շարժանքի ըմբռնումը գոհացուցիչ էր միանգամայն: Մի պահ տատանելի էր հաւատալ, թէ դրանք անողոր ճանապարհի կմախքացած թափփուկների հաւաքածուներ են: Հանդէսը տևեց 2 1/2 ժամ և վերջացաւ 6-ին:

Ուսուցչական խմբի կողմից աւագ ուսուցիչ Տ. Շահբազը յայտնեց իւր խորին շնորհակալիքը հրաւիրեալներին, որ բարեհաճել էին իրենց ներկայութեամբ յարգել որդերի հանդէսը: Ժողովուրդը խնդրեց, որ պարբերական դառնան նման հանդէսները, որոնք իրենց չափով, բայց անխաղախ կերպով կամաց կամաց կը ծանոթացնեն քաղաքականօրէն անջատուած եղբայրակիցներին ազգի օրրանի անաղձառ ինքնուրոյնութիւնները, քաղաքակրթութիւնն ու վարք ու բարքը:

Գովելի է ուսուցչական խմբի անխնայ աշխատութիւնը: Մի տարուայ մէջ, այլ և այլ նահանգների զանազան դիւղերի աշխատանքները ունեցող անուս երեխաներից կազմակերպել այս տեսակ հանդէս—բացատրում է միմիայն ուսուցիչների և աշակերտների էութեանց, հոգիների ներգաշնակ քաղակցութեամբ:

ՏԱՐԵԴԻՐ ԲԱՐԵԳՈՐԾՈՒԹԵԱՆ

Ն Ո Ւ Է Ր Ն Ե Ր

Կ. Հ. Բ. Ընկ. շնորհակալութեամբ ստացել է յօդուս հիւանդանոցի պ. Ասովմեանից երկու հատ դատկահաց (куняхи) և 100 ձու:

— Յովսէփ Մնացականեանից յօդուս փախստականների 5 ու

Կ. Հ. Բ. Ընկերութեան Խորհուրդը ստացել է հետևեալ պումարները.

1) Փոխարքայի դիւանատնից՝ սերմացու, գիւղատնտեսական գործիքներ և լծկաններ գնելու վանի շրջանի հայերի համար — 120,000 ու.

2) Նոյն դիւանատնից տրանսպորտ կազմելու Իզդիրից մինչևի վան 43,000 ու.

3) Կրկին Փոխարքայի դիւանատնից փախստականների համար մթերքների պահեստներ հիմնելու համար 400,000 ու. (այս նպատակի համար ստացուելու է ևս 500,000 ու.):

4) Կարմիր ձաշի ընկերութիւնը ապրիլ ամսից սկսած տալու է ընկերութեան լադարէթի համար ամսական 3000 ու.

Աշանի ծխ. դպրոցի հոգաբարձութիւնը շնորհակալութիւն է յայտնում պ. Հ. Սարումեանին՝ նուիրած 1916 թ. մի օրինակ օձամբաւարքով:

Հայ Կենտր. Կոմ. շնորհակալութեամբ ստացաւ Տոմսկի հայ ուսանողութեան շրջանի նախաձեռնութեամբ հաւաքած և ուղարկած 1423 ո. 85 կ. յօդուտ պատերազմից ֆնասուած հայ դադթականներին:

Հայ Կենտր. Կոմ. շնորհակալութեամբ ստացել է Վրացիկաւ կազմի հայ կոմ. կողմից ուղարկուած 2 արկղ շորեր և 3 արկղ օձառ (սապոն) հայ դադթականների համար:

Ծ Ի Ի Ղ Ե Ր

Ք ե լ աւ.—Կ. Հ. Բ. Ը-թեան տեղիս ճիւղի տարեկան ընդհանուր ժողովում քննուեց 1915 թ. մոից և ելից հաշիւները: Այդ տարեթեւում մուտք եղել է 3799 ո. 16 կ. և ծախք 3698 ո. 66 կ. Առ 1-ն յունուարի 1916 թ. մնում էր 100 ո. 50 կ.

Ժողովը հաստատելով հաշիւը շնորհակալութիւն յայտնեց վարչութեան նախագահին՝ տ. Օլգա Պօղոյեանին և կազմին: Այնուհետև ժողովը անցաւ ընթացիկ խնդիրներին: Որոշուեց աշխատել քանալ Մատան գիւղում ծխական դպրոց, ուր 278 ծուխ հայ կայ, ձեռնարկել Ուրիաթուրանի դպրոցի շինութեան գործը, ծախսելով այդ նպատակի համար ժողոված 600 ուրլին. Թեւուում բաց անել արհեստագործաց դպրոց, յանձնարարելով այդ գործի իրադրծումը վարչութեանը:

Վարչութեան կազմն է. նախագահ՝ տ. Օ. Պօղոյեան, անդամներ՝ տիկ. Ա. Թամազանեան, օր. Ս. Ալիսագեան, օր. Շ. Եսարախան, պ. Գ. Տէր-Յարութիւնեան, քարտուղար՝ պ. Ա. Տէր-Աւագեան և գանձապահ՝ Գ. Թումանեան:

Ղ ա զ ա խ.—Կ. Հ. Բ. Ը-թեան ճիւղը 1915 թուականին ունեցել է մուտք 590 ո. 64 կ. և ելք 290 ո. 64 կ.: Առ 1-ն յունուարի 1916 թ. մնացորդ գումար 300 ո., վարչութեան կազմը եղել է նախագահ՝ Պետրոս Տէր-Իսրայէլեան, գանձապահ՝ Բովսէփ Բէգնազարեան, քարտուղար՝ Զար. քահ. Ապրէսեան և անդամներ՝ պ.պ. Ա. Տէր-Յակոբեան և Ա. Պաշտարեան:

Ց խ ի ն վ ա լ.—Տեղիս Կ. Հ. Բ. Ը-թեան ճիւղը 1915 թ. ընթացքում ունեցել է մուտք 423 ո. 47 կ., ելք 390 ո. 20 կ.: Վարչութեան կազմը՝ նախագահ՝ Միքայէլ Միսուրնութեան, փոխնախագահ՝ Արգար Տէր-Ստեփանեան, գանձապահ՝ Սարգիս Սոմխան, քարտուղար՝ Արփինիկ Ասլանեան և անդամ՝ Յովհաննէս Շահպարտեան:

Ղ ա փ ա ն.—Ընդհանուր ժողովում տեղի ունեցաւ նոր անդամների և փոխանդամների ընտրութիւնը: Դադտնի քուէարկութեամբ վարչութեան անդամներ զերընտրուեցան Ս. Մելիք-Ստեփանեան, Կ. Սոջամիրեան, Բ. Մանուկեան, Աղայեան և Մալիքեան, իսկ փոխանդամներ՝ Յ. Դանիէլեան և Միս. Բարսեղեան:

Տեղական ճիւղի վարչութիւնը Ղաթարի հանքերում պահում է դրողարան-ընթերցարան, որ ունի մօտ 2000 հատոր գիրք: Անցեալ 1915 թուին ունեցել է 1340 յանախորդ: Ստացուել է 16 պարբերական հայերէն և ռուսերէն թերթեր: Ընդդ նոյն թուին ունեցել է մուտք 855 ո. 10 կ. և ելք 706 ո. 09 կ., մնացորդ առ 1-ն յունուարի 1916 թուականի 149 ո. 01 կ.: Վարչութեան կազմը նոյն թուին եղել է—նախագահ՝ Ս. Մելիք-Ստեփանեան, քարտուղար՝ Ի. Մելիք-Քարամեան, գանձապահ՝ Յ. Դանիէլեան, անդամներ՝ Ռ. Մելքումեան և Մ. Էլչիրէզեան:

ՄԱՍՆԱԿԻ ՆՈՒԻՐԱՏԻՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

Կարապետ եպիսկոպոսի յիշատակը յաւերժացնող նուիրատուներին:

Յայտնում եմ ի դիտութիւն Կարապետ եպիսկոպոսի յիշատակը յաւերժացնելուն նպաստող յարգելի նուիրատուներին, որ ես շնորհակալութեամբ ստացել եմ մինչև 1 մայիսի Վերին-Աղուլիսից պ. Ղադարեանի միջոցով հանգանակուած . 75 ո. — կ. Ճուղուրեան քահանայից, Ս. Պաշտարայից . 5 ո. — կ. Միսուրդ Արովեանից, Ղարապաղից . 50 ո. — կ. Սիօն վարդ. Հ. Նախիջևանում հանգանակուած . 41 ո. 75 կ. Միսա Բերբերեանից Թիֆլիսում հանգանակուած . 105 ո. — կ. Մ. Պոստիկեանից » . 57 ո. 50 կ. Մ. Արեղեանից » . 19 ո. — կ. Ս. Կանայեանից » . 25 ո. — կ.

Ընդամենը 378 ո. 25 կ.

Անդամ գանձապահ՝ Թիֆլ. Յանձնաժողովի

Մ. Քալանթարեան

Կ ա ր ա պ ե տ ե պ ի ս կ ո պ ո ս ի յ ի շ ա տ ա կ ը յ աւ եր ժ ա ց ն ե լ ու համար խմբագրութիւնն շնորհակալութեամբ ստացել է հետևեալ նուէրները՝ պ. Հմայեակ Վահանեանից (ինժեներ) 15 ո., Ղուկաս Դորենիկեանից 5 ո. և Ստ. Կանայեանից 5 ո. ընդամենը 25 ո., որ յանձնեց նոյն նպատակով կազմուած Թիֆլիսի յանձնաժողովի անդամ-քարտուղար պ. Մ. Քալանթարեանին:

Ք Ր Ո Ն Ի Կ Ո Ն

Պ ե տ Ր Ո Ղ Ր Ո Ղ Ի հ ա յ կ ա կ ա ն հ ա մ ա գ ու մ ա ր.—Թիֆլիսի հայկական հաստատութիւնների կողմից երրորդ անգամն է պատասխան Պետրոգրադի Հայկական Համագումար հրաւիրող Կարգադրիչ Յանձնաժողովին հետազոտեց, որ Համագումարը յետաձգուի և նշանակուի ոչ շուտ յունիսի սկզբից: Այդ տեսակ հետազոտիչ ուղարկուել են և ուրիշ կենտրոնական տեղերից: Եթէ կրկին Կազմակերպիչ Յանձնաժողովը անտես կանի այս արդարացի պահանջը, Համագումարը կը կորցնի իր արժէքը և դրական հետեանք չի ունենալ:

Թիֆլիսում բացուած են երկու նոր որբանոցներ հայ փախստական երեխաների համար:

Կարմիր ձաշը նշանակել է Կ. Հ. Բ. Ը-թեան Թիֆլիսի լադարէթին նպաստ ամսական 3000 ու.

Պետական Դումայի անդամ պ. Մ. Պապաջանեանցը անցեալ չորեքշաբթի Պետրոգրադից ժամանեց Թիֆլիս:

Հինգշաբթի օրը, երեկոյեան, Հայ Դրողների Ընկերութեան նախաձեռնութեամբ Թիֆլիսի ժողովարանում կայացաւ գրական

երեկոյն՝ նուիրում Շերապիրին և Սէրվանտէսին՝ Խօսեցին պ. պ. Յ. Թումանեանց, Նիրվանազադէ, Գ. Իսիկեան, Ա. Զամախանց և ուրիշները:

Կարմիր ծաշի Ընկերութիւնը Թիֆլիսում հիմնում է նոր հիւանդանոց ջրային և հողեկան հիւանդանոցի համար: Պատերազմից յետոյ հիւանդանոցը յանձնուելու է քաղաքին:

Նորերս Թիֆլիսում վախճանուեց հին վաճառական Գ. Կուզանեանը, որը խողել է մեծ կարողութիւն: Հանգուցեալը, ինչպէս հաստատում են նրան մօտ ճանաչող վստահելի անձինք, ունեցել է կտակ և խոշոր գումարներ է նշանակած ունեցել հայկական հաստատութիւնների օգուտի: Իսկ այժմ այդ կտակը չբաղկել է:

Վաղը Թիֆլիսի քաղաքային դումայում նշանակուած է քաղաքապետի և դումայի քարտուղարի ընտրութիւն: Քաղաքապետի պաշտօնի համար միակ թեկնածուն պ. Ա. Խատիսեանն է համարում:

Փոխարքայի Պալատում առանձին խորհրդակցութեան նիստերը՝ Կովկասում զեմստուս մայրնիւս մասին՝ տեղի են ունենում անընդհատ ցերեկ և գիշեր. կը շարունակուեն մինչև մայիսի 12-ը:

Համառուսական քաղաքների կովկասեան բաժանմունքի կոմիտէն Մոսկուայից՝ Միութեան գլխաւոր լիազօրից ստացել է մի հետադիր, որով վերջինս փոխադրում է 1,700,000 ռուբլի՝ որպէս լրացուցիչ մաս արգէն փոխադրուած 3 միլիոն ու:

«Սպիտակ ծաղկի» օրը տուել է 5,201 ա. 99 կ., բացի այդ եղան և հետեւալ խոշոր նուիրատուութիւնները. ա) իշխ. Մ. Ս. Թումանեանից մէկ մահճակալի ծախս բացուելիք ամսատորիսում—1500 ու, բ) տիկ. Մ. Մ. Օղանէզեանից նոյն նպատակի համար 1500 ու:

Այսօր, կիրակի մայիսի 1-ին, Արտիստիկ Ընկերութեան զանգնում՝ առաջօրեան ժամի 11-ին տեղի է ունենալու նորակազմ «Արտիստապետների Միութիւն» ընկերութեան առաջին ընդհանուր ժողովը:

Պ. Հ. Սարումեանի նուէրների հաշուին ուղարկում է «Համարարներ» նաև Շուշու Մարիամեան, Դարբարդի Ֆիրմանալ, Գեշան, Խնուշինալ, Թալ և Հաղրութ գիւղերի հայ դպրոցներին մի-մի օրինակ:

ԱՐԱՐԻՆԻ ՄԵՍԵՆԵՐԻՆ

ՊԵՐՄԱՆԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ՎԷՃԸ

Համաշխարհային պատերազմի շնորհիւ Հիւսիսային Ամերիկայի Միացեալ-Նահանգներն այնպիսի կշիռ են ձեռք բերել Մարտի քաղաքական կեանքում, որպիսին այս անդրատլանտեան պետութիւնը երբէք չէ ունեցել: Այդ հասկանալի է ի հարկէ. եւրոպական արեւմտագում ներհակ պետութեանց ուժերն այնքան են հաւասարակշռուած, որ Միացեալ Նահանգների այս կամ այն կողմն անցնելը չի կարող ծանր միահողութիւն չպատճառել ներքանց: Սակայն արդար լինելու համար պէտք է տեսնել, որ Միացեալ Նահանգները Մարտի խառնակ վիճակն օգտագործելու համար չէ, որ միջամտում են եւրոպական գործերին, այլ նրան

ստիպում են այդ բանին հենց իրենք, կռուող պետութիւնները և յատկապէս Անգլիան ու Գերմանիան:

Պատերազմի սկզբից այս երկու պետութիւններն այնպիսի դիրք բռնեցին ծովերի վրայ, որ կարծէք աշխարհի ջրերն իրենց սեփականութիւնը լինէին, և որ և է այլ պետութիւն նրանց վրայ շահեր չունենար: Անգլիան հենց այն դիրքի համոզուած, որ Գերմանիային յաղթելու համար անհրաժեշտ է նրան տնտեսապէս խեղդել կամ սովածան անել՝ ծովապայքարման (բլոկադի) դրութիւն յայտարարեց զերմանական բոլոր ջրերում և համաձայն այդ դրութիւնից բղտող օրէնքների՝ սկսեց գրաւել կամ խորտակել այն նաւերը, որոնք ապրանքներով բարձուած գիւմում էին ղէպի գերմանական նաւահանգիստները: Այս քայլն անկասկած հակառուծ է Հաագայի համազուգարում (կոնֆերենսում) ընդունուած միջազգային օրէնքներին, որովհետեւ ըստ այդ օրէնքների՝ նա իրաւունք ունի միջոցներ ձեռք առնել իր հակառակորդի դիմում ուժերի դէմ, բայց երբէք անգէն ժողովրդի դէմ: Բացի այդ՝ Անգլիան իրաւունք ունի ծովապայքարում յայտարարել զերմանական ջրերում միայն այն չափով, ինչ չափով նա ի վիճակի է իր ծովային ուժերով իրականացնել այդ պաշարումը, մինչդեռ նա այնքան ծովային ուժեր չունի, որ փաստօրէն պաշարել կարողանայ զերմանական ծովափը:

Այս ակներև ապօրինութիւններին ի պատասխան՝ Գերմանիան 1914 թ. աշնանը պատերազմական դրութիւն յայտարարեց անգլիական բոլոր ջրերում և սկսեց սուզանաւերով խորտակել թշնամու նաւահանգիստները մտնող և այնտեղից ելնող բոլոր նաւերը, ում էլ նրանք պատկանեցին լինէին, առանց նոյն իսկ այդ նաւերի վրայ գրաւուած մարդկանց կեանքները խնայելու:

Ինչպէս տեսնում ենք, երկու կողմն էլ ռաւատակ են տալիս միջազգային օրէնքները և դրա հետ միասին չէղօք պետութեանց շահերը: Սակայն այստեղ մի էական տարբերութիւն կայ. Անգլիան գրաւելով կամ խորտակելով որևէ չէղօք նաև՝ ոչ մի քնաս չի հասցնում այդ նաւերի վրայ գտնուած մարդկանց կեանքներին և ի պահանջել հարկին դրամական հատուցումով զոհացնում է նաւատիրոջը. իսկ Գերմանիան, որ վայրագօրէն ջրասույզ է անում անմեղ մարդկանց, ինչով կարող է վճարել նրանց արեան գինը... Այստեղից հասկանալի է, թէ ինչու չէղօք պետութիւնները աւելի հանգուրժող վերաբերմունք են ցոյց տալիս ղէպի անգլիական ապօրինութիւնը քան թէ ղէպի զերմանականը:

Վերջիններս մէջ առաջին տեղը բռնում է Հիւս. Ամերիկայի մեծ հասարակապետութիւնը: 1914 թ. զեկտեմբերին և 1915 թ. նոյեմբերին Միացեալ Նահանգները յարձ առաջադրութիւններով պահանջեցին Անգլիայից՝ յարգել չէղօք պետութեանց իրաւունքները: Անգլիան տուաւ իր բացատրութիւններ և Միացեալ Նահանգները զոհադան կամ ձեացրին թէ զոհացան: Սակայն Գերմանիայի հանգէպ Միացեալ Նահանգներն ուրիշ լեզու են բանեցրել սկզբից: Ամեն մի նաւ խորտակելուց յետոյ, եթէ նրա վրայ Միացեալ Նահանգների քաղաքացիներ են եղել, Գերմանիան ստիպում է եղել երկարատև բանակցութիւններ վարել Միացեալ-Նահանգների հետ և միշտ ապագայի համար որոշ խոստումներ տալ նրանց զոհացնելու համար: Սակայն ոչ Գերմանիան է կարողացել պահել իր խոստումները և ոչ էլ Միացեալ-Նահանգներն են ձեռք վերցրել իրենց պահանջից: Մարտերութիւններն այս երկու պետութեանց բաւական արուեստն է «Լուղիտանիայի» խորտակումից յետոյ, որի ժամանակ Միացեալ Նահանգների քաղաքացիներից մօտ 100 հոգի զոհ գնացին: Այս առթիւ առաջացած վէճը նոր էր կարգաւորուել, երբ, անցեալ մարտին, զերմանացի խորտակեցին ժեպէկո շոգենաւը, որի վրայ գտնուած էին մի քանի տմերիկացիք: Այս վայրագութիւնը կարծէք Միացեալ Նահանգների համբերութեան բաժակը լցրեց: Ամսիս 6-ին նախագահ Վիլսոնը Կոնգրէսի համաձայնութեամբ մի վերջնադիր տուեց Գերմանիային, յայտարարելով, որ եթէ Գերմանիան վերջ չը տայ սուզանաւերի հակամարդկային և հակօրինական գործադրու-

թիւներին՝ Միացեալ Նահանգները կը կտրեն իրենց դիւանագիտական յարաբերութիւնները:

Այս վերջնագիրն ահագին իրարանցում առաջ բերեց Գերմանիայում: Պանդերմանիստները պնդում էին, որ կառավարութիւնը պէտք է դրականապէս մերժի Միացեալ Նահանգների պահանջը: Մէկ թշնամի աւել մէկը պակաս—դրանով Գերմանիայի դրութիւնը շատ չի փոխուի: Սուզանաւերի ազատ գործունէութիւնից հրաժարուելով մենք աւելի կը տուժենք քան թէ Ամերիկայի հետ ունենալիք պատերազմից: Այսպէս էին խօսում «Lokal Anzeiger»-ի և «Deutsche Rundschau»-ի տուտա հայրենասէրները: Սակայն, ինչպէս երևում է, գերմանական, կառավարութիւնը երկրի դրութիւնն այլ կերպ է հասկանում և Ամերիկայի հետ լինելիք պատերազմին այլ նշանակութիւն տալիս: Այդ պատճառով նա այս անգամ էլ զիջման ուղին բռնեց: Երկու օր առաջ Միացեալ Նահանգներին յանձնած յայտագրի մէջ գերմանական կառավարութիւնն ասում է, որ ինքը հրահանգել է սուզանաւերի հրամանատարներին, այսուհետեւ առանց նախազգուշացնելու և նաւորդների կհանքի ազատութեան համար միջոցներ ձեռք առնելու նրանք ոչ մի նաւ չը խորտակեն ոչ ազատ և ոչ իսկ պատերազմական դրութեան տակ գտնուող շրերում: Սակայն սրա հետ միասին գերմանական կառավարութիւնը պահանջում է, որ Միացեալ Նահանգները ճնշում գործ դնեն Անգլիայի վրայ՝ որպէսզի նա ևս ղեկավարուի ծովային պատերազմի վերաբերեալ միջազգային օրէնքներով: Կակոսակ զէպրում սպառնալով վերսկսել նախկին սուզանաւային գործունէութիւնը:

Միացեալ Նահանգները միանգամայն մերժում են գերմանական պատասխանի այս պայմանը, պնդելով, որ սուզանաւերը պէտք է դադարեցնեն իրենց նախկին գործունէութիւնը՝ անկախ Անգլիայի գործած և գործելիք ուրիշ խօսքով, նրանք ասում են, որ Գերմանիայի հանդէպ Անգլիայի գործած պատճառով իրենք չեն կարող թող տալ, որ Գերմանիան ծովի յատակն ուղարկի չէզոք պետութեան քաղաքացիներին: Բայց և այնպէս նրանք որոշել են գոհանալ Գերմանիայի պատասխանով, մինչև որ վերջինս կը վերսկսէ իր նորատեսակ ծովահէնութիւնը:

Այսպիսով մօտ մի ամսուայ բանակցութիւններից յետոյ գերմանական դիւանագիտութիւնը կապիտուլացիա արեց Միացեալ Նահանգների առաջ և այդ գնով այս երկու պետութեանց մէջ, հակառակ շատ երկիւղների և սպասումների, մի որոշ համաձայնութիւն կայացաւ: Սակայն երկմար կը անի այս համաձայնութիւնը—մենք այդ մասին կ'ասկածում ենք:

Ա. Զամալեան

Գ Ե Ղ Ս Ր Ո Ւ Ե Ս Ս

Ա Ր Ե Գ Ա Կ *)

Ի՞նչ եղար, մէկ դուրս արի, հայոց արեգակ, ի՞նչ եղար, Թողնելով որդիկներդ խաւար, մութի տակ, ի՞նչ եղար, Բաւականին ժամանակ է հեռանալդ մեզանից, Ապրում ենք առանց լուսոյ այսքան ժամանակ, ի՞նչ եղար:

Մասնաւոր շատաւիզդ մօտ տարիներս ցոյց տուիր, Ողբի մէջ բարձրացուցեր աղմուկ, աղաղակ, ի՞նչ եղար:

*) Եւրպոլիսիւն շնորհակալութեամբ ստացել է պ. Գրեգորի Լեւոնեան-Ջիւանուցիւր հոր՝ մեր տկանաւոր ազգային աշուղ Ջիւանու ստանաւորներից, որոնցից մէկ-երկուքը ցարդ ապագրում չեն, իսկ Պապեթիները շնայելով արդէն հրատարակուած են, բայց նախ որ այժմ շատ հագուադիւս են և որ զլխաւորն է՝ այժմեութիւն ունեն: Ուստի և հեղինակը ամբողջ մեր թիւերը գտնելին:

Քո դիւցազուն, անարատ մանուկներդ այսքան տարի, Սաւարի որդիքներուն Թողիր հպատակ, ի՞նչ եղար:

Սառեցաւ մեր արիւնը ցուրտ հողմային պաղութիւնից, Ե՛կ հասիր, լոյս ջերմարար, կենդանի կրակ, ի՞նչ եղար, Բայկանեան լեռներուց նոր դուրս գալող արեւի պէս, Մէկ դուն էլ խղճի արի, ցոյց տուր նշանակ, ի՞նչ եղար:

Ափսոս ենք մենք, խղճա մեզ, ազնիւ լուսարար Թաղուհի, Ընծայէ խեղճ հայերուն արժանի պսակ, ի՞նչ եղար, Կեանք կուտան ողջ մարդիկը, Զիւանիւն էլ քեզի համար, Դուրս արի պայծառ լուսով աղաւտ համարձակ, ի՞նչ եղար:

Գ Ե Ղ Ս Ր Ո Ւ Ե Ս Ս

Գ Ո Ւ Ր Ն Ի Կ Ը *)

Բ

Զատկի երկրորդ օրը դարիքների տէրտէրը Մ. փողոցում տիրացուի հետ տնօրէնէր շրջելիս մտաւ մի երկար բակ, Առաջին սանդուխի ներքե հանդիպեց նրան մի հաստ ու կոշտ գերմանացի. առանց ձեռները զրպանից հանելու հարցրեց.

— Ո՛ւմ էք կամենում, տէր հայր, նկատելով որ քահանան զլուխը բարձրացրած դէս դէն է նայում:

— Այստեղ մի ծուխ ունիմ, պարոն տանտէր, պատասխանեց քահանան, նրան եմ աչք անում, որ բնակարանը գտնեմ:

— Իմ տանը բնակուող հայեր չըկան, տէր հայր, տսեց գերմանացին, աջ պտղունցով կղպի մազափունջը տրորելով: Այստեղ կար մի հայ ուսուցիչ, անցեալ տարի հեռացաւ, ուրիշ էլ հայ չը կայ:

— Ի՛նչպէս չէ, եռանդով շեշտեց քահանան, ես գիտեմ, որ այստեղ վարդան անունով մի հայ կայ:

Տանտէրը դուրսնիկի անունը լսելիս սկսեց արգահատանքով նայել քահանային, կարծես մտքումն ասելիս՝ եթէ քո ծխերը դուրսնիկներ են, վա՛յ տամ քո ապրուստին: Դէժքը խոժոռելով ասեց քահանային.

— Տէր հայր, տնկիցների ցուցակը ահա պատին կախած է: Ըրորին անձամբ ճանաչում եմ. իմ բակում բացի դուրսնիկից ուրիշ հայ չը կայ:

Դեմոկրատ հովուին խիստ վիրաւորական թուաց գերմանացի տան տիրոջ արամարնոտ վերաբերմունքը դէպի դուրսնիկը. սրտի ցաւից զլուխը թափ տուեց ու վրդովուած ասեց.

— Պարոն տանտէր, այստեղ 21 նումբրում բնակում է վարդան անունով հայը, խնդրեմ նրա բնակարանը ցոյց տուէք ինձ:

— Ի՛նչպէս, չոնց գերմանացին աչքերը հայ քահանայի վրայ, ինձ տանտիրոջս խօսքին չէ՛ք հաւատում, այժմ կամենում էք գտնելիկին հարգնել. Տէր հայր, իսացած եղէր որ այդ շատ վիրաւորական խձ համար...

Պարոն տանտէր, ձանր բարձրացրեց դարիքների տէր տէր. ոչ վարմուցէր և ոչ վիրաւորուցէր, ես իրան գոտորդին եմ փնտրում. որովհետեւ եկել եմ նրա բնակարանն օրհնելու:

Ա՛ն ա՛ն կարիճից խայթումաճի պէս գոչեց հաստ գերմանացին. հերքից տմրոյ՞ մարմնով ցնցուելով, դուրսնիկի բնակարանն էք կամենում ճրնել... Անպիտան զարչելին դրա համար է շարունակ տրանջում, որ առնիկը քիչ է, աւելացնում Ո՛յ, երբ հանգսնում է այսպիսի անտեղի ծախսեր անել, էլ հարկաւոր չէ նրան պահել—նրա տեղի համար անթիւ խնդրողներ կան...

*) Տես «Համարաւորեր» № 17.

Մերթմըթալով զայրացաւ, կարմրեց, սփարթնեց ինքն իրան ու վերջը դարձաւ բակում կանգնած քահանային առջեւ:

— Տէր հայր, ներողութիւն արէք, դուռնիկի վարդանը ազատ ժամանակ չունի այսօր, նա պարտէզում աշխատում է կնոջն պատուէրները կատարելով:

Նրա դուռն արաքած աչքերը դէմքին այնպիսի սարսափելի տեսք էին տուել, որ նայողը սրտապատառ կրկնէր, բայց զարթնեցի տէրտէրը վախեցողներից չէր. ահա գրողամազը յոնքամէջում ցից կանգնեց, ձեռք հաստ գաւազանը գետնին զարկելով՝ դէպի նա խորխորաց:

— Պարոն տանտէր, ինչպէս թէ վարդանը ազատ ժամանակ չունի. ստրկութիւնը աշխարհից վաղուց է վերացել, ես պահանջում եմ, որ վարդանը կէս ժամով ձեռք գործը թողնի, գայ ինձ մօտ: Դուք նրան ամսական վճարում էք 13 առւելի, ահա ստացէք ինձնից նրա մի ամբողջ օրուայ վարձը, ձեր շատ խօսելն ինչ է...

Ինձակալ գերմանացին աչք հօր վերջին խօսքերից այնպէս ամօթահար եղաւ, որ սափրած դէմքը ճակնդեղի գոյն ստացաւ, աչքերը գետնին գցելով պապանձուեց: Ոչ թէ քաջութիւն չունեցաւ առարկութիւնը շարունակել, այլ վախում էր նայել համարձակ քահանայի ետևից, որ բակի մանուկների ուղեկցութեամբ գնում էր բակի ներքեւ դէպի № 21-դ բնակարանը: Հասնելով դռանը կոճակն արձակեց ու տիրացուի հետ մտաւ ներս: Սենեակի տա-րածութեան մեծ մասը բռնած ունէր տանտիրոջ փուռը, որի ծխից բոլորովին մխտոտած էին պատերն ու առաստաղը, աղիւսէ յատակը փոսեր ընկած, ռոտամանների ցիւխերից տարիների ընթացքում թոււքեր կազմած, որոնք անզոյժ մտնողին կարող էին գլխի վրայ ցցանակ բերել: Դիմաց պատի լուսամուտի աչքերը ապակուտեղ լրագրի թղթերով զարդարած. նրա առաջ փայտէ, կեղտից սեւացած երկար սեղան. մի ոտը կոտրուած լինելու պատճառով պատին դէմ ընկած. երկու ցածր տախտ, մէկի վրայ գինուորի շինէլ ու հին լանթեր թափթփած, միւսի վրայ գունաւոր չիթէ երեսով վերմակ խնամքով փռած. այդ դուռնիկին էր. կողքի պատին փոքր հայելի կախած, նրա մօտ էլ թղթէ շրջանակի մէջ զարդան գօրծարի նկարը բազմեցրած, որի պոռնկներին պարզ նշմարում էին իստակ մոմի հետքեր:

Քահանան շուրջառը գցեց, խաչը ձեռն առնելով սկսեց բարձրաձայն, հանգիստութեամբ կերպով օրհնել: Մի ակնթարթում տիրացուն մօտիկ խոհանոցից բուրձառը կրակ գցած մօտեցաւ տէրտէրին, խոսակ ածել տուեց ու կլկլալէ ձայնակցեց երգունող շարականին. առաջին անգամ էր, որ այդ միտա օթեանի անկիւնները խնկի հոտ էին առնում: Պլքած աչքերով բաց դռան առաջ կանգնած բակի մանուկները լսում էին երգեցողութիւնը և ուշադիր դիտում թէ ինչ է կատարում ներսը: Խոհարարուհիք, գերման լմիող աղջիկներ, որոնք ամեն օր դուստրախօս վարդանի անմեղ կատակները լսում ու հրեալի ծիծաղում էին, այժմ լրջադէմ ժողովուրդ էին լուսցրատան դռան առջև ու հետաքրքրութեամբ նայում էին երգեցողութեան ու արարողութեան: Պարտէզի կողմից բակ մտնելով վարդանը ու իրա սենեակի միջից ժամի երգեցողութիւն լսելով մնաց ապշած. այսպիսի անակնկալ բան մտքով չէր սնցկացրել: Վաղուց քիչ Աստուած, երազ քան եմ տեսնում, չնայ ինքն իրան վարդանը, վերցրած գլխարկով քրտնքած հակառը սրբեց ու մօտեցաւ շէմքին, խնկի թանձր հոտից հոգին փառաւորուեց, յոգնած դէմքը պայծառացաւ. խոր գլուխ տալով ծանօթ քահանային դարձեալ ինքն իրան մրմնջաց զմայ քու աղիկ դուրբան, զարթնեցի տէրտէր, քու ոտացը մեռնեմ: Այդ ասելուց ետ մանուկների շարքը պատռելով մօտեցաւ իրա տախտին ու հոգեղմայլ վիճակում ականջ էր դնում իրա համար կարգացող Աւետարանին: Վերջը քահանայի մօտեցրած խաչը համարելուց ետ զգալուած խօսեց.

— Տէրտէր ջան, էսօր դու ինձ սաղ դուռի մէջ նախանձի առարկայ չլինեցիր: Էս քաղաքում առաջին անգամն է, որ էսպէս փառքի արժանանում եմ: Իմ հարուստ խոգէինին հասկացրիր,

տէրտէր ջան, որ աղքատ դուռնիկն էլ մարդ է. մեռնեմ Լուսաւորչի զօրութեան: Օրէս եղ թէկուզ խոգէինս չը պահի էլ ինձ, ցաւ չի ինձ համար, Աստուած կը պահի... տուր էդ խաչն ու Աւետարանը մէկ էլ համբուրեմ, դրանց զօրքին մատար:

Քահանան նշխարք դրեց Աւետարանի վրայ: Վարդանը աչքերը ուրախ չռելով խօսեց.

— Վա՛ւ, տէրտէր ջան, ինձ, դուռնիկիս, օրհնեալ նշխարք էլ ես տալիս:

Մի վայրկեան մտահոգ մնալուց ետ անմեղ ժպտով խօսքը շարունակեց վարդանը.

— Մեր երկրում տուն օրհնող տէրտէրին հաւելթով էլ քաղի են անում, բայց էս շէն քաղաքի բանն ուրիշ է: Հիմի ես, տէրտէր ջան, չեմ իմանում քանի արասի տամ, որ քո սուրբ ամագի տակից դուս գամ:

Քահանան ձեռք գրպանից նշխարքի վրայ դնելով կարծես զրազուած մտածում էր՝ հրանի թէ մեր բարձր դասը այսչափ անկեղծութիւն, այսչափ հաւատ ունենալ: Երբ տեսաւ որ վարդանը տրորուելով զարձեալ խօսք է գցում վճարելիքի մասին, սրտանց ժպտաց ու հայրաբար հրամայեց.

— Շատ մի խօսիլ, վարդան, համբուրիր Աւետարանը ու նշխարքի տակ ինչ որ կայ հետը վերցրու:

Դուռնիկը պինջը միամիտ մօտեցրեց Աւետարանը համբուրելու, նշխարքի տակ ձեռմակ ոտըլանոց նկատելով խրտնած յեա կացաւ ու գոչեց.

— Վա՛ւ, աղիկ մատաղ, տէրտէր, ինձնից փարայ ստանալու տեղ դու ինձ փարած... տաս...

— Վարդան, ինչ էսքան եմ, շատ մի խօսիլ, հրամանը կրկնեց քահանան ժպտալով, ինչպէս ասում եմ, դու էնպէս արաւ Տէս, տիրացու Գէորգը ինչ որ տալիս է, էն էլ վերցրու ու շուտով Անուշաւանիդ համար ընծաներ ուղարկիր:

Միտքը լցուելուց վարդանը զբոսեւ էր, խօսել չէր կարում, հագիւ էր լացը զապում. նրա կոկորդը սզմում էր, շունչը կտրուում, շրթունքները դողդողում: Աշխատեց իրան զսպած պահել, որ ժողովուած մանուկները, խոհարարուհիք իրա արտասուքները չը տեսնեն. բայց պաշարող քաղցի, երջանկաւէտ յուզմունքն աւելի զօրեղ հանդի աջաւ քան թէ նրա ջլապինգ կազմուածքը: Հէնց որ զարթնեցի տէրտէրը՝ օրհնեալ լինիս, վարդան՝ ասելով ոտը դուրս գրեց, վարդանն անկարող եղաւ փրուած սիրտը պահել, արտասուքները ներքեցի վերելալէ ողողեցին աչքերը, խեղճը խնթի պէս վաղեց բակը, կէս ծիծաղելով, կէս հեկեկալով վրայ ընկաւ, սկսեց փոխ առ փոխ համբուրել մէկ քահանայի, մէկ տիրացուի ձեռները, միթարուած սրտով կրկնելով «աղիկ դուրբան, զարթնեցի տէրտէր, մեռնեմ արեկդ, տիրացու Գէորգ», առանց ոչ դարձնելու մանուկների ծիծաղին ու խոհարարուհիների բրդոցին:

Քամալեանց Ս.

Ս Ե Ր Վ Ա Ն Տ Է Ս

(1547—1616—1916)

Այսօրի 23-ին լրանում է ընդհանուր զրականութեան երկու խոշոր ներկայացուցիչների մահուան 300-ամեակը: Համարեա միաժամանակ են ապրել և միևնոյն տարին ու օրը վախճանուել վերածնութեան (Ռէնէսանսի) երկու մեծ բանաստեղծները—Սերվանտէս և Շէքսպիր (1554—1616): Անտարակոյս, երկու հսկաներից մեծագոյնը Շէքսպիրն է, որ իր րազմակողմանի հանճարով այդ կենսալից, ետուն դարի կեանքը պատկերացրել է մի շարք անմահ երկերով: Սակայն ոչ նուազ չափով մեծ է և առաջինը—անմահ «Դոն-Քիշոտի» անմահ հեղինակը:

Սերվանտէս վերածնութեան—Ռէնէսանսի մեծ դարի մեծ դասակն է:

Միջնադարին յաջորդող դարաշրջանը մարդկային պատմութեան ամենից ուշագրաւ դրուագներից է։ Renaissance-ն է այդ—վերածնունդի ժամանակը կրկնակի մտքով։ վերածնունդ է հին դասական կուլտուրան ու գեղարուեստը, դրա հետ նաև մարդը, նրա ազատ անհատականութիւնը։ Վերածնութեան ոգին հումանիզմն էր— մարդու պաշտամունքը, նրա անձնաւորութեան, ուսուցանողների ու հակումների յարգանքը։ Պայի և եկեղեցու հեղինակութիւնից ազատագրուած մարդկային միտքը սկսում է ուսուցանալ մարդու կեանքն ու աշխարհը։ Զարգանում են գիտութիւնները։ Մարդս համոզուած է, որ նախ ինքը չէ տիեզերքի կենտրոնը և ոչ էլ գլխաւոր մասը, այլ մի մասնիկը ամբողջի (Կոպերնիկոս 1473—1543), և որ եկեղեցուց դուրս ևս հոգեկան կեանք—կուլտուրայ հնարաւոր է։ Նա տեսնում է, որ այլ ժամանակներում մարդիկ այլ կերպ են զգացել ու մտածել, արժնանում է քննադատական հոգին։ Քննադատութիւնից անբաժանելի է երգիծանքը, սատիրան։ Հինը քննադատուած է, հինը ծաղրուած է, մերժուած է ծաղրով, ծաղրանկարով։ Նորը ստեղծագործուած է հնի աւերակների վրայ, հինը խորտակելով։

Սերվանտէսի հոշակաւոր ստեղծագործութիւնը—«Դոն-Քիշոտը» առաջ եկաւ հին, նախորդ անպէտք գրականութեան խորտակումով։

Ինչ էր խորտակում։ Նա խորտակում էր միջնադարեան ասպետական գրականութիւնը։ Այդ այն դասի գրականութիւնն էր, որ աւատական բժազմիչ խառնուրթեան ու անիշխանութեան շնորհիւ կորցրել էր սեփականութիւնն ու անկախութիւնը։ այդ երբեմնի ազատ գիւղացիների կամ մանր աղուականների սերունդն էր, որ ամեն մի քաղաքական ու հասարակական գերակայից (իդէալից) զրկուելով՝ զինուորագրուեց մերթ եկեղեցուն և մերթ էլ աւատական իշխաններին։ Ասպետը—այդ մարտիկ-քրիստոնեան է, որի իդէալն է արիւն թափել սուրբ եկեղեցու համար և պաշտպանել թոյլերին ու հալածուածներին ու ժողովներից։ Այս դասը աւելի զարգացաւ իսպանիա արշաւանքների շնորհիւ։ Մասնաւորապէս Իսպանիայում այդ գործընթացը, շնորհիւ մարտերի դէմ մղած կռիւների, Հասարակականապէս տեղական (deklasser) հղած այդ դասակարգը, զուրկ ամեն մի իրական հոգից ու գրական գերակայից (իդէալից), ստեղծեց իր համար երեւակայական պաշտամունքներ ու գերականեր (իդէալներ)։ վերացական մարդկայնութիւն և անմարմին սէր։ Նա իրեն նպատակ դրեց առհասարակ բոլոր թշուառների ու ճնշուածների պաշտպանութիւնը և իր համար Տիրամօր, Ս. Կոյսի պաշտամունքից և թոյլ ու անպաշտպան—բանտարկուած, քաղաքացուած աւատական կնոջից մի նոր գերակայ ստեղծեց, որ յայտնի է ասպետական սէր կամ «Տիրուհու պաշտամունք» անունով։

Ասպետ ընտրուելով քրիստոնեայ-զինուորը իր համար մի շախմատ էր ընտրում, որին նա յաճախ տեսած էլ չէր լինում։ կամ միայն մի համբոյրով նրա պաշտպան ասպետը դառնում, նրա պիտանք գոյնը կրում, կուսում նրա համար փառաբանութիւնը, արկածալից արշաւանքների մէջ և իր զորքերով ու երգերով փառաբանում նրան, ինքն էլ փառքի արժանանում։ Այս սպասափառական գործունէութիւնից ու սիրուց է բխում ու զարգանում միջնադարեան ասպետական սիրային բանաստեղծութիւնը—բո՛ւ անտիկան։ Այդ բոմանտիկ բանաստեղծութիւնը սկզբնաւորուել է գեղեցիկ Պրովանսի արևոտ ու ծաղկոտ հովիտներում տրուբադուրների—կրկնների միջոցով։ Տրուբադուրների ու միներալների (սիրոյ երգիչների) բանաստեղծութիւններից առաջ են գալիս պատմական ոտանաւորը—շանսոններն ու վէպերը—բոմանտիկները։ Այս վիպական բանաստեղծութիւնը—պատմական թէ կրօնարարական բովանդակութեամբ՝ միշտ խորհրդաւոր, միասիկ է։ Անմատչելի, խորհրդաւոր զգեստների ու վանքերի խորհրդաւոր բանաստեղծութիւնն է այդ։ Կրօնի և աւատական ճշդ կարգերի տիրապետութեան տակ մարդկային

անհանգիստ, զժգո՛հ հոգու մութ, անորոշ, անդեկ որոնումներն են այդ։ Այդպիսի տրամագրութեան արտայայտութիւնը միտքն աշխարհական կարող էր լինել։ Այդ այլաբանական ոտանոցներում մարդկային մոլորուած միտքը ինքն իրեն է որոնում։ Իր հոգու ցնորքների ու պատկերների ետևից ընկած նա ի վերջոյ ինքն իրեն է գտնում (Ս. Գրայի՝ Ս. Անթի) և պարսիալի ոտանոց)։ Աւելի մեծ տեղ բռնում էին ժամանակի գրականութեան մէջ մասնաւորապէս ասպետական սիրային և ալիսմալիստիկ կեանքի նկարագիր ոտանոցները։ Այդ ասպետական ոտանոցների մէջ գլխաւորն էր Վամտիսինը և Վարդար թագաւորութիւնը։ Անհայդ արկածալից կեանքի երեւակայական-ցնորական պատկերներով էր անուամբ ժամանակակից հասարակութիւնը, մասնաւորապէս երիտասարդութիւնը։

Բայց արդէն 16-րդ դարի կէսերին այդ գրականութեան ազդեցութիւնը բացասական էր։ Ժամանակները փոխուել էին. փոխուել էին և կարգերն ու բարքերը։ Աւատական անիշխանական կարգերի ծնունդ ասպետական ոտանոցները չէին համապատասխանում 16-րդ դարու միապետական հասարակական կեանքին։ Միջնադարեան կեանքի արտայայտութիւն գրականութիւնը փորձում էր ազդել նոր կեանքի վրայ, այդ օրինակներով ապրողներն ու գործողները ցաւազնօրէն բաղաւում էին նոր կեանքի պայմաններին ու ծաղրում կամ խորտակում։ Ասպետական ոտանոցների այս բացասական ազդեցութիւնը չէզոքացնելու համար Կարլ V նոյն իսկ արկից զրանց տարածումը 1553 թ.։ Օրէնքի հետ ասպետական դատարկ ու անմիտ ոտանոցների դէմ կուռելու դուրս եկաւ և գրականութիւնը։

Ասպետական ոտանոցների դէմ պայքարող գրականութեան զլուխ գործոցն էր Սերվանտէսի «Դոն-Քիշոտը», համաշխարհային գրականութեան ամենահանճարեղ ստեղծագործութիւններից մէկը։ Շատ համեստ էր սակայն այդ մեծ գործի նպատակը—«կուռել ժողովրդի մէջ տարածուող ասպետական գրքերի—ոտանոցների հեղինակութեան դէմ»։ Ասպետութիւնը ընկել էր, ընկել, այլասերուել էր նաև նրա գրականութիւնը։ Այժմ այդ անբովանդակ գրականութիւնն էր որոշում կեանքի պատկերը և այլասիրում այդ։ Եւ այդ այլասերման դէմ կուռելը—կեանքի ու գրականութեան այլասերման դէմ կուռելը—կեանքի ու գրականութեան այլանդակ պատկերը ցոյց տալն իրեն նպատակ է դնում Սերվանտէսը և գրում «Դոն-Քիշոտը»։ Եւն այլ նպատակ չունէ՞ր՝ քան զգուանք յարուցանել գէպի կեղծ ու ցնորամիտ ասպետական ոտանոցները, որոնք դուրս կըմղուեն իմ Դոն-Քիշոտի ճշմարիտ պատմութեամբ և հաւանօրէն շուտով բոլորովին կ'ընկնեն, կը չքանան։ Եւ մեծ բանաստեղծը չը սխալուեց։ Պատմութիւնը արդարաւորեց նրա ենթագրութիւնը։ «Դոն-Քիշոտի» ա. մասի լոյս տեսնելուց յետոյ (1605 թ.) այլ ևս ոչ մի նոր ասպետական ոտանոց չը տեսաւ, եղածներից մի քանի նշանաւորներն էլ շատ կարճատեւ կեանք ունեցան և չբացան։ Գեղարուեստական ճշմարտութիւնը յաղթեց։

Ո՞վ է Սերվանտէսը։

Շատ քիչ բան գիտենք նրա մասին։ Մեծ մարդկանց ճակատագիրն է ասեալ—իրենց ստեղծագործութիւնների նման մնալ ստեղծուածային, խորհրդաւոր։ Հոմերոս, Դանտէ, Շեքսպիր, Սերվանտէս մի մի սփինքներ են թէ իրենց երկերով և թէ իրենց մասնաւոր կեանքով, անձնաւորութեամբ։

Սերվանտէսը ծնուել է 9 զեկ. 1547 թ. Իսպանիայի Ալկալա փոքրիկ քաղաքում։ Նա մի հասարակ գեղագործի որդի էր և իբր կրթութիւնը ստացել է Մադրիդի դպրոցում։ յետոյ նուիրում է կեանք ունենում։ Անհ ինչպէս է ընդհանուր գծերով ամփոփում այդ բազմատանջ մարդու կեանքը նրա կենսագիր Վիարիոն։ «Դոն-Քիշոտ» է պատուաւոր, բայց ազգատ ընտանիքում. սկզբում լաւ կրթութիւն է ստացել, իսկ յետոյ կարիքի ստրուկը դարձել—իրբե մանկաւիկ ծառայ, զինուոր, Հաշմանգամ է դառնում Ալպանդոյի

գաւորում ամեն տեղ: Արաւոնների ստեղծելի յաջողութիւնները խանգարելու և անմեղութիւնը պաշտպանելու համար էլ հաստատուեց թափառական ասպետութիւնը. այս է միայն, որ որոշ չափով պաշտպանում է այրիներին և որբերին: Ահա այդ դասին եմ պատկանում ես...

Վ. Խորէն

(Շարունակութիւնը հետևեալ անգամ):

Պ Ո Ս Տ Ա Ր Կ Ղ

Օձուն (Լոռի), պ. Խ. Գեղորդեանին. — Խմբագրութիւնս չի ստացել ձեր «Վեպրա» յոգումը Վանի մասին:

Խմբագիր՝ ՍԱՄՍՈՆ ՅԱՐՈՒԹԻՆԵԱՆՑ
Հրատարակիչ Կ. Հ. Բ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Յ ա յ տ ա ր ա ր ու թ ի ւ ն ն ե ր

ՓՆՏՈՒՈՒՄ ԵՆ

Մուշեղ Գուլանեան Ամրջեանց, որ կորել է Բիթլիսի շրջանից, մեծ գաղթին: Տեղեկութիւն ունեցողներին խնդրում են յայտնել «Համալուարերի» խմբագրատանը:

ՓՆՏՈՒՈՒՄ ԵՆ

Կ ո Ր ա ծ փ ա խ ս ս ա կ ա ն ե Ր ե խ ա յ
ԱՎԱՐՈՆ ՅԱՎՈՐԵԱՆՑ

Վանի շրջանից, Հայաստանի գաւառի Աթանանց գիւղացի, 10 տարեկան, անգրագէտ: Ազգականները նրան կորցրել են անցեալ ամառ, մեծ գաղթի ժամանակ: Փնտրում է հորեղբայր Մովսէս Մուրադեանը: Տեղեկութիւն հաղորդել «Համալուարերի» խմբագրութիւն:

ՓՆՏՈՒՈՒՄ ԵՆ՝

- 1) Վանեցի Վանուշ Գետրոսեան 6 տարեկան:
» Սահակ » 4 »
մօր անունը Գայծաու: Փնտրողն է մայրը:
- 2) Մոկացի Տմիս գիւղ. Համարածում Շահինեան 12 տ.
» » Գայգան » 15 »
» » Շահէն Աւետիսեան 45 »
Փնտրողն է Շահէնի եղբայր Գալուստը:
Տեղեկութիւնները հաղորդել Երևան, առաջնորդարան:

ՀԱՅՈՑ ԿԵՆՏՐՈՆԱԿԱՆ ԿՈՄԻՏԷՆ ապրիլի 1-ից Դանովսկայա փողոցում, Մանթաշեանի տանը, սկսել է

Ի ՎԱՃԱՌ ՀԱՆԵԼ

իր փախստականների համար հիմնուած արհեստանոցներում պատրաստած իրերի՝ ծրարներ, տետրակներ, չուստեր, կոշիկներ, սրբիչներ, սարպիւնկաներ, և այլն... Պահեստը բաց կըլինի ամենափոքր, առաւօտեան ժամի 9-ից մինչև 6-ը, իսկ կիրակի օրերը, 10—12 ժամը, հրաւիրում են բոլոր փախստականները բերելու ինչ որ կարող են պատրաստել:

Պատասխանատու կարգադրիչներ իշխն. Մ. Թումանեան և Խ. Հեղինէ Առատմեան:

ԱԼԵԺՍԱՆ ԲԱԻԱ ԵԱՆԻՆ

Կ. Հ. Բ. Ընկերութեան գրասենակում ստացուել է Ամերիկայից մի նամակ և մի տոմս Սրխանգելսկից մինչև Ամերիկա ձեր անունով: Խնդրում ենք մտնել Ընկերութեան գրասենակը և ստանալ նամակն ու տոմսը: 2—2

1930 ՏԵՍԱՆ ԶՈՎՀ. ԹՈՒՄԱՆԵԱՆԻ

ՀԱՅՐԵՆԻՔԻՍ ՀԵՏ

Գինը 50 կոպէկ և

ՆԼՂԱՇ ՅՈՎՆԱԹԱՆԸ

և նրա, Բուշակի ու Սայաթ-Նովայի ՍԷՐԸ, գինը 30 կ. Դիմել. Тифлиς, Вознесенская, 16, տ. Աշխէն Խատիսեանին և գրադաճառներին: 2—2

ՀԱՅ ԵՐԵՎԱՆԵՐԻՆ—ՀԱՅԵՐԷՆ ԽԱՂԵՐ

Լոյս տեսաւ

«ՄԱՆՈՒԿ» րնկ. հրատ. № 9.

ՄԱՆԿԱԿԱՆ ԽԱՂԸ

Գինը 2 ա. 50 կ.

Դիմել գրադաճառներին. վաճառում են և միւս մանկական խաղերը: 2—2

ՀԱՐԿԱՌՈՐ ԵՆ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆԱԿԱՆ ԿՈՄԻՏԷՆ

1. Ֆելդշերներ, 2. սանիտարներ, 3. գրասենակի գործավար և 4. ուսման գործի վրայ գրող: Ցանկացողները պէտք է դիմեն Тифлиς, Абас-Абадская площадь, д. № 7.

ԼՈՅՍ ՏԵՍԱՆ Գ. ԷԴԻԼԵԱՆԻ ԱՇԽԱՏՈՒԹԻՒՆԸ

ՍԵԴՐԵՔ ՄՄՆԴԻՆԵԱՆ

Գինն է 20 կոպ.

ՀԵՂԻՆԱԿԻ ՄԻՒՍ ԵՐԿԵՐԸ

Քննադատ. Յիլլերի Ձեռնակն աստիճանների. . . 50 կ.
Դասաւանդման ձեռք. 50 կ.
Դասաւանդման խնդիրներ 65 կ.
Շանթի Հին Աստուածներ 15 կ.

Շարունակում է բաժանորդագրութիւն 1916 թ. «Գաւառի Ձայն» ժողովրդ. թերթի, երբորդ տարի. բաժանորդացինը՝
Տարին— 4 ա., 6 ամիսը— 2 ա. 50 կ., 3 ամիսը՝ 1 ա. 70 կ., 1 ամ. 50 կ.

Խմբագիր-հրատար. Յովսէփ Միրզոյեան
Հասցէ. Александрополь, ред. „Гавари Цайн“
Մանսթ. Թերթի հրատարակութիւնը ապահովուած է: 3—2

ԿՈՐՍՈՒԱԾ ԱՂՋԻԿ

Մտողները փնտրում են Վանեցի 6 տարեկան Քաչքերուհի Խաչատրեան (Բարութեան) աղջիկը: Տեղն իմացողներին խնդրում ենք յայտնել «Համալուարերի» խմբագրութեան գրասենակին: 2—2